



MANUAL DE USUARIO LG KF310

© Vodafone Group 2008. Vodafone and the Vodafone logos are trade marks of the Vodafone Group. Any product or company names mentioned herein may be the trade marks of their respective owners.

P/N : MMBB0277009 (1.2)



Bluetooth QD ID B013987

■ KF310 ■ GUÍA DEL USUARIO

Este documento es la Guía del usuario del teléfono móvil con vídeo LG-KF310 3G. Todos los derechos sobre este documento están reservados por LG Electronics. Está prohibida la copia, modificación y distribución de este documento sin el consentimiento de LG Electronics.



Cómo desechar aparatos eléctricos y electrónicos obsoletos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva europea 2002/96/CE.
2. Todos los productos eléctricos o electrónicos se deben desechar por una vía diferente al servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos obsoletos contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos obsoletos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde adquirió el producto.

Contenido

Contenido	2	Funciones generales	22
Para su seguridad	6	Realización y respuesta a llamadas	
Directrices para un uso seguro y eficaz	7	Introducción de texto	24
Características del modelo KF310	12	Cambio del modo de entrada de texto	
Partes del teléfono		Uso del modo T9	
Primeros pasos	16	Uso del modo ABC	25
Instalación de la tarjeta USIM y de la batería		Uso del modo 123	
Carga de la batería	18	Uso del modo de símbolos	
Desconexión del cargador	19	Descripción general de las funciones de menú	26
Cómo usar una tarjeta de memoria microSD		Entretenimiento	28
Formateo de la tarjeta de memoria	20	Juegos	
Encendido y apagado del teléfono	21	TV	
		Vodafone live!	29
		Vodafone live!	
		Introducir URL	
		Favoritos	
		Lector RSS	
		Páginas guardadas	
		Historial	
		Ajustes del Navegador	
		Perfiles	

Ajustes de apariencia	30
Caché	
Cookies	
Seguridad	
Reiniciar configuración	

Aplicaciones 31

Cámara 32**Cámara de fotos**

Videocámara 33

Mensajes 35**Crear nuevo****Mensaje**

Email	36
-------	----

Postal Multimedia	37
-------------------	----

Mensaje de voz**Entrada**

Email	38
-------	----

Borradores	39
------------	----

Salida

Enviados	40
----------	----

Mis carpetas

Plantillas 41**Plantillas de texto****Plantillas multimedia****Emoticonos****Album Multimedia****Ajustes de mensajes****SMS**

MMS	42
-----	----

Email	43
-------	----

Buzón de voz	44
--------------	----

Mensaje de servicio

Información Servicio	45
----------------------	----

Mis cosas 46**Imágenes**

Sonidos	47
---------	----

Vídeos

Juegos	49
--------	----

Aplicaciones**Contenidos de SVG**

Otros	50
-------	----

Memoria externa

Organizador y herramientas 51**Alarmas****Calendario**

Contenido

Menú rápido 52

GemXplore CASE 53

Tareas

Notas

Grabadora de voz

Nota privada 54

Calculadora

Cronómetro

Conversor

Reloj mundial

Ajustes 55

Ajustes de Calendario

Enviar todos los planes y tareas por Bluetooth

Realizar copia de seguridad del calendario y tareas

Restaurar calendario y tareas

Estado de memoria

Contactos 56

Añadir

Lista de contactos

Grupos

Marcación rápida

Números de servicio 57

Número propio

Mi tarjeta de visita

Ajustes

Ajuste de lista de contactos 57

Sincronizar contactos

Copiar 58

Mover

Enviar todos los contactos por Bluetooth

Realizar copia de seguridad de contactos

Restaurar contactos

Borrar contactos

Estado de memoria

Registro de llamadas 59

Todas las llamadas

Llamadas realizadas

Llamadas recibidas

Llamadas perdidas

Videollamada 60

Música 61

Último reproducido

Mi música

Todas las pistas

Artistas

Álbumes

Géneros

Listas reproducción

Pistas aleatorias

Canciones MP3	61	Desvíos	69
Ajustes	62	Llamada en espera	
Perfiles		Buzón de voz	
Ajustes del teléfono		Videollamada	70
Fecha y Hora		Ajustes comunes	
Idioma	63	Ajustes de mensajes	71
Bloqueo teclado automático		Ajustes	
Seguridad		Conectividad	
Ahorro de energía	65	Bluetooth	
Administrador de memoria		Sincronizar	74
Memoria principal		Conexión USB	
Información del teléfono		Use el teléfono como módem	
Reiniciar configuración		Red	75
Ajustes de la pantalla	66	Perfiles de Internet	76
Pantalla principal		Puntos de acceso	
Estilo del menú		Conexión GPRS	
Fuente		Ajustes del Navegador	
Luz de fondo		Ajustes de streaming	
Tema del teléfono		Ajustes de Java	
Mensaje de bienvenida	67	Accesorios	77
Ajustes de llamadas		Datos técnicos	78
Duración de llamadas			
Restringir llamadas			
Números de marcación fija	68		
Volumen de datos			
Coste de llamadas			

Para su seguridad

Lea estas sencillas directrices. Ignorar estas directrices puede ser peligroso o ilegal.

ADVERTENCIA

- Los teléfonos móviles deben apagarse siempre que se suba a un avión.
- No sujete el teléfono en la mano mientras vaya conduciendo.
- No utilice el teléfono en las proximidades de gasolineras, depósitos de combustible, plantas químicas u operaciones de derribo.
- Para su seguridad, utilice ÚNICAMENTE las baterías y los cargadores ORIGINALES especificados.
- No coja el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. Podría sufrir una descarga eléctrica o dañar gravemente el teléfono.
- Deje el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de niños pequeños. Incluye piezas pequeñas que, si se tragan, pueden causar asfixia.

PRECAUCIÓN

- Apague el teléfono en cualquier zona en la que así lo exijan normativas especiales. Por ejemplo, no utilice el teléfono en hospitales, ya que podrían verse afectados equipos médicos sensibles.
- Puede que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes móviles. Por lo tanto, nunca debe depender únicamente del teléfono móvil para realizar llamadas de emergencia.
- Utilice únicamente accesorios ORIGINALES para evitar provocar daños al teléfono.
- Todos los radiotransmisores pueden generar interferencias en los aparatos electrónicos cercanos. También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios, ordenadores, etc.
- Las baterías se deben desechar de acuerdo con la legislación pertinente.
- No desarme ni el teléfono ni la batería.

Directrices para un uso seguro y eficaz

Lea estas sencillas directrices. Ignorar estas directrices puede ser peligroso o ilegal.

Exposición a energía de radiofrecuencia

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LAS NORMATIVAS INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO

Este dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. El dispositivo está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la radiofrecuencia (RF) recomendados por las normativas internacionales (ICNIRP). Estos límites forman parte de directrices con un amplio ámbito de aplicación y establecen los niveles de energía de radiofrecuencia permitidos para la población en general. Las directrices han sido desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones exhaustivas y periódicas de estudios científicos. Las directrices incluyen un margen de seguridad significativo diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El estándar de exposición para los dispositivos móviles utiliza una unidad de medida conocida como Tasa específica de absorción o SAR. El límite de SAR establecido en las directrices

internacionales es de 2.0 W/kg*. Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo transmite al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determine al nivel más alto de potencia certificado, la auténtica SAR del dispositivo durante su funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia con el fin de utilizar sólo la potencia necesaria para conectarse a una red. En general, cuanto menor sea la distancia a una estación base, menor será la potencia de salida del dispositivo.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, es necesario que cumpla con la Directiva europea R&TTE. Esta directiva incluye como requisito imprescindible la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona que pudiera verse afectada por el dispositivo.

El valor más alto de SAR registrado para el uso auditivo de este dispositivo es de 0.562 W/kg.

Este dispositivo cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza en posición normal junto al oído o cuando se sitúa a una distancia de al menos 1.5 cm del cuerpo. Si se utiliza un estuche de transporte, un clip para el cinturón o cualquier otro tipo de sistema de sujeción

Directrices para un uso seguro y eficaz

al cuerpo, éstos no pueden contener partes metálicas y deben colocarse a una distancia de al menos 1.5 cm del cuerpo. Para poder transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo requiere una conexión adecuada a la red.

En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede sufrir retrasos hasta que dicha conexión esté disponible.

Compruebe que sigue las instrucciones de distancia de separación mencionadas anteriormente hasta que se haya completado la transmisión. El valor más alto de SAR registrado para el uso de este dispositivo cerca del cuerpo es 1.31W/kg.

* El límite de SAR para dispositivos móviles utilizados por el público es de 2.0 vatios/kilogramo (W/kg) de media por cada diez gramos de tejido corporal. Las directrices incorporan un margen de seguridad considerable para proporcionar una protección adicional y garantizar la seguridad cuando se produzcan variaciones en las medidas. Los valores de SAR pueden variar en función de los requisitos de cada país y la banda de red.

Para obtener más información acerca de los valores de SAR en otras regiones, consulte la información de producto en www.lgmobile.com.

Cuidado y mantenimiento del producto

ADVERTENCIA

Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados para su utilización con este modelo de teléfono concreto. De lo contrario, puede quedar invalidada cualquier aprobación o garantía válida para el teléfono, y puede además resultar peligroso.

- ▶ No desmonte esta unidad. Si es necesario repararla, llévela a un técnico de servicio cualificado.
- ▶ Manténgala alejada de aparatos eléctricos tales como televisores, radios y ordenadores personales.
- ▶ La unidad debe alejarse de fuentes de calor tales como radiadores u hornos.
- ▶ No la deje caer.
- ▶ No exponga esta unidad a vibraciones mecánicas o golpes.
- ▶ Apague el teléfono en cualquier zona en la que así lo exijan las normativas especiales. Por ejemplo, no utilice el teléfono en hospitales, ya que podrían verse afectados equipos médicos sensibles.
- ▶ No coja el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. Podría sufrir una descarga eléctrica y dañar gravemente el teléfono.

- ▶ No cargue el teléfono cerca de material inflamable ya que podría calentarse y provocar un incendio.
 - ▶ Utilice un paño seco para limpiar el exterior de la unidad (no utilice solventes como benceno, disolvente o alcohol).
 - ▶ No cargue el teléfono sobre superficies acolchadas.
 - ▶ El teléfono se debe cargar en una zona con la ventilación adecuada.
 - ▶ No exponga esta unidad a humo o polvo excesivos.
 - ▶ No coloque el teléfono cerca de tarjetas de crédito o billetes de transporte, ya que podría afectar a la información de las bandas magnéticas.
 - ▶ No golpee la pantalla con un objeto punzante, ya que puede estropear el teléfono.
 - ▶ No exponga el teléfono a líquidos o humedad.
 - ▶ Utilice con cuidado los accesorios (p. ej. los auriculares). No toque la antena si no es necesario.
- ▶ No utilice el teléfono móvil cerca de aparatos médicos sin solicitar permiso. Consulte con su médico para determinar si el teléfono puede generar interferencias que afecten al funcionamiento de su dispositivo médico
 - ▶ Algunos audífonos pueden verse afectados por teléfonos móviles.
 - ▶ También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios, ordenadores, etc.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener los teléfonos móviles a una distancia mínima de 15 cm del dispositivo médico para evitar posibles interferencias. Para ello, utilice el teléfono por el lado contrario al marcapasos y no se lo coloque en el bolsillo de la camisa.

Seguridad vial

Compruebe las leyes y normativas locales sobre el uso de teléfonos móviles durante la conducción.

- ▶ No utilice el teléfono móvil mientras conduzca.
- ▶ Dedique toda su atención a la conducción.
- ▶ Utilice un kit de manos libres, si lo tiene.

Funcionamiento eficaz del teléfono

Dispositivos médicos y electrónicos

Todos los teléfonos móviles pueden generar interferencias que pueden afectar al rendimiento.

Directrices para un uso seguro y eficaz

- ▶ Salga de la carretera y aparque antes de hacer llamadas o responderlas si las condiciones de la conducción así lo requieren.
- ▶ La energía de radiofrecuencia puede afectar a algunos sistemas electrónicos de su vehículo, como la radio del coche o el equipo de seguridad.
- ▶ Si el vehículo dispone de airbags, no los obstruya con equipos inalámbricos portátiles o instalados. Puede causar un fallo en el airbag o lesiones graves debido a un mal funcionamiento.
- ▶ Si escucha música mientras está en la calle, asegúrese de que el volumen tenga una intensidad razonable de forma que pueda ser consciente de lo que sucede en su entorno. Esto es especialmente importante cuando esté cerca de la calzada.

Evite lesiones en los oídos

Es posible que los oídos sufran daños cuando se ven expuestos a sonidos de alto volumen durante largos períodos. Por lo tanto, le recomendamos que no encienda ni apague el teléfono cerca de los oídos. Le recomendamos igualmente que el volumen de la música y de las llamadas se establezca en un nivel razonable.

Derribos

No utilice el teléfono mientras se realicen derribos. Respete las restricciones y siga las normativas.

Entornos potencialmente explosivos

- ▶ No utilice el teléfono en gasolineras.
- ▶ No lo utilice cerca de productos químicos o combustibles.
- ▶ No transporte o almacene explosivos, líquidos o gases inflamables en el compartimento de su vehículo donde tenga el teléfono móvil y los accesorios.

En aviones

Los dispositivos inalámbricos pueden provocar interferencias en aviones.

- ▶ Apague el teléfono móvil antes de embarcar en el avión.
- ▶ No lo utilice en tierra sin el permiso de la tripulación.

Niños

Deje el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de niños pequeños. Incluye piezas pequeñas que, si se tragan, pueden causar asfixia.

Hospitales

Desconecte su dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación sanitaria para evitar posibles interferencias con equipos médicos sensibles.

Llamadas de emergencia

Puede que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes móviles. Por lo tanto, nunca debe depender únicamente del teléfono móvil para realizar llamadas de emergencia. Consulte a su proveedor de servicios local.

Información y mantenimiento de la batería

▶ No es necesario descargar por completo la batería antes de volver a cargarla. A diferencia de otros sistemas de batería, no existe ningún efecto de memoria que pueda afectar al rendimiento de la batería.

- ▶ Utilice sólo las baterías y los cargadores de LG. Los cargadores de LG han sido diseñados para maximizar la vida de la batería.
- ▶ No desmonte ni cortocircuite la batería.
- ▶ Mantenga limpios los contactos metálicos de la batería.
- ▶ Sustituya la batería cuando deje de funcionar correctamente. La batería puede recargarse centenares de veces antes de que deba sustituirse.
- ▶ Recargue la batería si no se ha utilizado durante mucho tiempo para maximizar su funcionalidad.
- ▶ No exponga el cargador de la batería a la luz directa del sol ni lo utilice en entornos muy húmedos como, por ejemplo, el cuarto de baño.
- ▶ No deje la batería en lugares fríos o calientes, ya que podría deteriorar su rendimiento.
- ▶ Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto.
- ▶ Deseche las baterías según las instrucciones del fabricante. Reciclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

Características del modelo KF310

Partes del teléfono

Vista abierto

Características del modelo KF310





Tecla de función izquierda/Tecla de función derecha

Realiza la función indicada en la parte inferior de la pantalla.

Tecla de finalización de llamada

- ▶ Permite finalizar una llamada.
- ▶ Permite volver al modo de inactividad al pulsar esta tecla cuando el menú se active.

Tecla de borrado

Permite eliminar una letra o volver al menú anterior.

Tecla de envío

- ▶ Permite marcar números de teléfono así como responder a las llamadas.
- ▶ En modo de inactividad: muestra el historial de llamadas realizadas, recibidas y perdidas.

Características del modelo KF310

Vista lateral derecha



Conector de auriculares/cargador/cable

Vista lateral izquierda

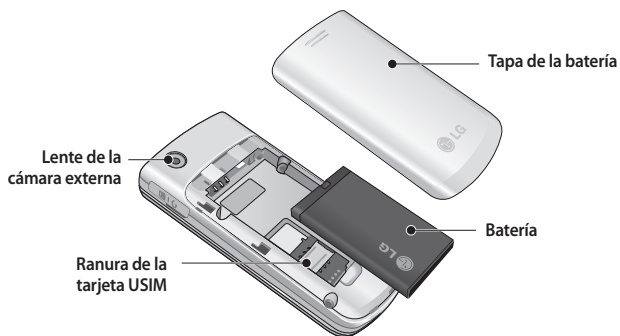


Nódulo para correa de mano

Ranura para tarjeta microSD

Teclas laterales

Vista trasera

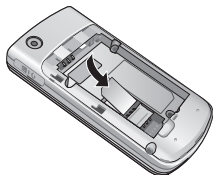


Primeros pasos

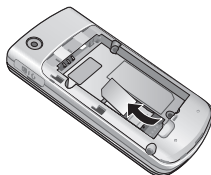
Instalación de la tarjeta USIM y de la batería

Instalación de la tarjeta USIM.

La tarjeta USIM contiene su número de teléfono, los detalles del servicio y los contactos, y se debe insertar en el teléfono. Si se extrae la tarjeta USIM, el teléfono queda inutilizable (excepto para llamadas de emergencia) hasta que se inserte una válida. Desconecte siempre el cargador y demás accesorios del teléfono antes de insertar o extraer la tarjeta USIM. Deslice la tarjeta USIM hacia el interior del soporte de la tarjeta. Asegúrese de que la tarjeta USIM esté correctamente insertada y de que el área de contacto dorada de la tarjeta esté mirando hacia abajo. Para extraer la tarjeta USIM, presione ligeramente y tire de ella en dirección inversa.



Para insertar la tarjeta USIM



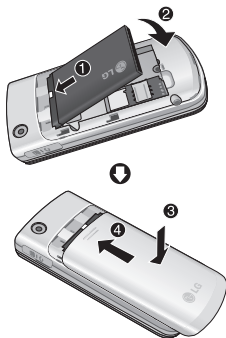
Para extraer la tarjeta USIM

Nota

- ▶ El contacto metálico de la tarjeta USIM se puede dañar fácilmente si se raya. Preste especial atención a la tarjeta USIM al manipularla. Siga las instrucciones proporcionadas con la tarjeta USIM.
- ▶ Después de extraer la batería, inserte la tarjeta USIM.

Instalación de la batería.

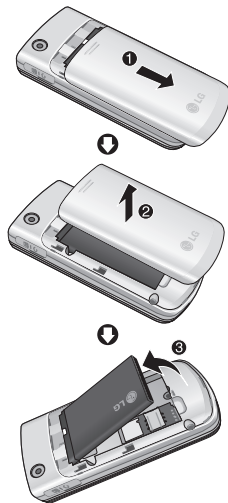
Apoye la parte delantera de la batería y pulse hacia abajo hasta que encaje en su sitio.



Para extraer la batería.

Apague el teléfono. (Si se deja encendido el teléfono, existe la posibilidad de que pierda los números de teléfono y los mensajes guardados).

Tras abrir la tapa de la batería, tire de la batería por la parte inferior para retirarla del teléfono.



Primeros pasos

Carga de la batería

Antes de conectar el cargador, la batería debe estar colocada correctamente en el teléfono.



1. Abra la tapa del conector situada en el lateral del teléfono.
2. Empuje la clavija del cargador de forma correcta como se muestra en el diagrama.
3. Conecte el cargador al enchufe para comenzar la carga.



Nota

- Utilice sólo el cargador incluido en la caja.

4. Las barras en movimiento del icono de batería se detendrán cuando haya finalizado la carga.

PRECAUCIÓN

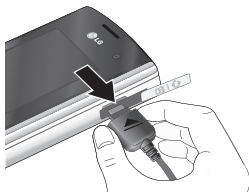
- No fuerce el conector ya que podría dañar el cargador o el teléfono.
- Utilice siempre el adaptador para enchufes correcto al cargar el teléfono en el extranjero.
- No extraiga la batería ni la tarjeta USIM mientras se esté cargando el teléfono.

ADVERTENCIA

- Con el fin de evitar descargas eléctricas o incendios, desenchufe el cable de alimentación y el cargador cuando se produzcan tormentas eléctricas.
- Asegúrese de que objetos afilados no entran en contacto con la batería ya que se podría producir un incendio.

Desconexión del cargador

Desconecte el cargador con suavidad tal y como se muestra en la imagen.



Cómo usar una tarjeta de memoria microSD



Tarjeta de memoria microSD
Cómo insertar una tarjeta de memoria
microSD

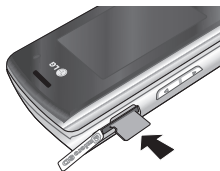
1. Apague el teléfono. Insertar o extraer la tarjeta microSD con el teléfono encendido puede dañar los archivos almacenados en la tarjeta de memoria.
2. Levante la tapa de plástico que protege la ranura de la tarjeta microSD.



3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura. El área de contacto dorada debe quedar hacia la parte superior del teléfono. No empuje la tarjeta microSD con mucha fuerza. Si ésta no entra fácilmente en la ranura, puede que esté intentando introducirla de manera incorrecta o que haya un objeto extraño en la ranura.

Primeros pasos

4. Una vez introducida, empuje la tarjeta de memoria hasta que escuche un clic, lo que significa que la tarjeta microSD se ha bloqueado correctamente.



5. Cierre la protección de plástico de la ranura.
6. Para extraer la tarjeta de memoria, apague el teléfono, abra la protección de la ranura y empuje la tarjeta microSD para desbloquearla. Extraiga la tarjeta de memoria con cuidado.



Atención:

- ▶ Evite utilizar la tarjeta microSD cuando el nivel de carga de la batería sea bajo.
- ▶ Si está grabando datos en la tarjeta, espere a que se complete la operación antes de extraerla.
- ▶ La tarjeta de memoria está diseñada para encajar fácilmente en el teléfono y sólo con una orientación específica.
- ▶ No doble la tarjeta ni la fuerce para que entre en la ranura.

- ▶ No inserte tarjetas diferentes a microSD.
- ▶ Si la tarjeta microSD se ha formateado con FAT32, vuelva a formatearla con FAT16.

Para obtener más información sobre la tarjeta microSD, consulte el manual de instrucciones de la tarjeta de memoria.

Formateo de la tarjeta de memoria


Antes de empezar a utilizar la tarjeta de memoria, deberá formatearla. Después de insertar la tarjeta de memoria, seleccione Menú (el botón ) → Ajustes → Ajustes del teléfono → Administrador de memoria → Memoria externa y, a continuación, pulse la tecla de función izquierda .

Esta operación debe realizarse sólo cuando se inserta la tarjeta de memoria por primera vez. Durante el proceso de formateo se crean varias carpetas para diferentes tipos de datos.


Encendido y apagado del teléfono

Encendido del teléfono

Compruebe que la tarjeta USIM esté dentro del teléfono y que la batería esté cargada.

Mantenga pulsada la tecla  hasta que se encienda el teléfono. Introduzca el código PIN de la tarjeta USIM suministrado con la tarjeta USIM si la solicitud del código PIN está establecida en Activado. Tras unos segundos, se registrará en la red.

Apagado del teléfono

Mantenga pulsada la tecla  hasta que se apague el teléfono. El teléfono puede tardar unos segundos en apagarse. No intente encender el teléfono en esos momentos.





Función de llamada de emergencia

Aunque su teléfono no tenga cobertura o no tenga tarjeta SIM, podrá realizar llamadas de emergencia simplemente pulsando la tecla de función derecha (SOS).


Funciones generales

Realización y respuesta a llamadas




Realización de una llamada de voz

1. Introduzca el número, incluido el prefijo local.
 - ▶ Para eliminar un dígito, pulse la tecla . Para eliminar todos los dígitos, mantenga pulsada la tecla .
2. Pulse  para realizar una llamada.
3. Pulse  o bien cierre el teléfono para finalizar la llamada.

Nota



- ▶ Para activar el altavoz durante una llamada, pulse .

Realización de una llamada desde los registros de llamada

1. En modo de inactividad, pulse  y aparecerán los números de teléfono de las últimas llamadas entrantes, salientes y perdidas.
2. Seleccione el número deseado con .
3. Pulse  para llamar al número.


Realización de una videollamada

Puede realizar y recibir videollamadas si tanto usted como el otro interlocutor disponen de cobertura 3G. Para realizar o responder a una videollamada, haga lo siguiente.

1. Introduzca el número de teléfono con el teclado o selecciónelo en las listas de llamadas realizadas o recibidas.
 - ▶ Para corregir errores, pulse  brevemente para eliminar el último número, o bien mantenga pulsada la tecla  para eliminar todos los números.
2. Si no desea utilizar el altavoz del teléfono, asegúrese de que ha conectado los auriculares.
3. Para iniciar la función de vídeo, pulse la tecla de función izquierda **[Opciones]** y seleccione Videollamada.
 - ▶ Antes de realizar la videollamada se le avisará que debe cerrar las demás aplicaciones.



Nota

- ▶ Es posible que la videollamada tarde un poco en establecer la conexión. Tenga paciencia. El tiempo de conexión dependerá también de la rapidez con la que la otra persona responda a la llamada. Mientras se establece la conexión de la videollamada, verá su propia imagen en la pantalla; una vez que el destinatario haya respondido, su imagen se mostrará en la pantalla.

4. Ajuste la posición de la cámara, si fuese necesario.
5. Pulse  o bien cierre el teléfono para finalizar la llamada.



Realización de una llamada de voz o una videollamada desde Contactos

Es muy fácil llamar a una persona cuyo número esté almacenado en Contactos.

1. Pulse  para acceder a la lista de contactos.
2. Desplácese al contacto para realizar una llamada.
3. Pulse  para realizar una llamada de voz. Pulse la tecla de función izquierda y seleccione Realizar videollamada para hacer una videollamada.

4. Pulse  para finalizar la llamada.

Realización de llamadas internacionales

1. Mantenga pulsada la tecla  para introducir el prefijo internacional. El carácter "+" se antepone al código de acceso internacional.
2. Introduzca el prefijo del país, el prefijo local y el número de teléfono.
3. Pulse .




Respuesta a una llamada

Cuando reciba una llamada, el teléfono sonará y aparecerá en pantalla el icono del teléfono parpadeando. Si es posible identificar a la persona que llama, aparecerá su número de teléfono (o el nombre, si está guardado en Contactos).


Abra el control deslizante para responder a una llamada entrante.

Funciones generales

Nota

- ▶ Para rechazar una llamada entrante, pulse  o la tecla de función derecha dos veces.
- ▶ Si define el modo de respuesta como Pulse tecla envío (Menú #.4.0.4), podrá responder a la llamada pulsando  después de abrir el control deslizante.
- ▶ Si el modo de respuesta se define en Pulse cualquier tecla, se responderá a las llamadas al pulsar cualquier tecla, excepto la tecla de finalización de llamada o la tecla de función derecha .

Acceso rápido para activar el modo de vibración

Puede activar el modo de solo vibración manteniendo pulsada la tecla  después de abrir el teléfono.


Potencia de señal

Puede comprobar la potencia de la señal mediante el indicador de señal que aparece en la pantalla LCD del teléfono. La potencia de señal puede variar, especialmente en el interior de edificios. Acercarse a una ventana puede mejorar la recepción.

Introducción de texto

Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado. Por ejemplo, para almacenar nombres en Contactos, escribir un mensaje, crear un saludo personal u organizar eventos en el calendario es necesario introducir texto.

Cambio del modo de entrada de texto

1. Cuando esté en un campo que permita introducir caracteres, aparecerá el indicador de modo de entrada de texto en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.
2. Si T9 está activado, puede cambiar el modo a T9Abc, T9ABC, 123, T9abc pulsando . Cuando T9 está desactivado, se cambiará el modo a Abc, ABC, 123, abc.

Uso del modo T9

El modo de entrada de texto predictivo T9 permite introducir palabras fácilmente con un mínimo de pulsaciones. Al pulsar cada tecla, el teléfono muestra los caracteres que cree que está introduciendo basándose en un diccionario incorporado. A medida que se agregan letras nuevas, la palabra cambia para reflejar la opción más probable del diccionario.

Uso del modo ABC

1. Pulse la tecla rotulada con la letra deseada:
 - ▶ Si se pulsa una vez aparecerá la primera letra.
 - ▶ Si se pulsa dos veces aparecerá la segunda letra.
 - ▶ Así sucesivamente.
 2. Para insertar un espacio, pulse **[Esp]** una vez. Para eliminar letras, pulse **[C]**.
- Consulte la tabla siguiente para obtener más información sobre los caracteres disponibles con las teclas alfanuméricas.

Tecla	Caracteres	
	Mayúscula	Minúscula
[Tab]	.,?!"1-()@/:_	.,?!"1-()@/:_
[2abc]	ABC2ÀÄÆÇ	abc2àâæç
[3def]	DEF3ÉÊË	def3éêë
[4ghi]	GHI4Ï	ghi4ï
[5jkl]	JKL5	jkl5
[6mno]	MNO6ÑÒÓOE	mno6ñòóoe
[7pqrs]	PQRS7	pqrs7
[8tuv]	TUV8Ù	tuv8ù
[9wxy]	WXYZ9ŴŶ	wxyz9ŵŷ
[Esp]	Espacio, 0	Espacio, 0

Nota

- ▶ Los caracteres asignados a las teclas y su orden de aparición dependen del idioma seleccionado con la opción Método de entrada. La tabla que aparece arriba muestra los caracteres establecidos para el idioma inglés.

Uso del modo 123 (modo numérico)

El modo 123 permite introducir números en un mensaje de texto (por ejemplo, un número de teléfono). Pulse las teclas correspondientes a los dígitos pertinentes antes de volver manualmente al modo de entrada de texto apropiado.

Uso del modo de símbolos

El modo de símbolos permite introducir varios símbolos o caracteres especiales. Para introducir un símbolo, seleccione **Opciones** → **Insertar** → **Símbolos**. Utilice las teclas de navegación y numéricas para seleccionar el símbolo correspondiente y pulse **[OK]**.

Descripción general de las funciones de menú

Puede iniciar un menú pulsando **OK** con la pantalla inactiva. Desplácese al elemento que desee y pulse **OK** para acceder al submenú.

Desde el menú principal, también puede acceder a un submenú pulsando directamente la tecla numérica correspondiente de la siguiente forma. El menú principal consta de los siguientes menús superiores y submenús.

Descripción general de las funciones de menú

1. Entretenimiento
1.1 Juegos
1.2 TV
2. Vodafone live!
2.1 Vodafone live!
2.2 Introducir URL
2.3 Favoritos
2.4 Lector RSS
2.5 Páginas guardadas
2.6 Historial
2.7 Ajustes del Navegador
3. Aplicaciones

4. Cámara
4.1 Cámara de fotos
4.2 Videocámara
5. Mensajes
5.1 Crear nuevo
5.2 Entrada
5.3 Email
5.4 Borradores
5.5 Salida
5.6 Enviados
5.7 Mis carpetas
5.8 Plantillas
5.9 Emoticonos
5.0 Álbum Multimedia
5.* Ajustes de mensajes

6. Mis cosas
6.1 Imágenes
6.2 Sonidos
6.3 Vídeos
6.4 Juegos
6.5 Aplicaciones
6.6 Contenidos de SVG
6.7 Otros
6.8 Memoria externa

7. Organizador y herramientas
7.1 Alarmas
7.2 Calendario
7.3 Menú rápido
7.4 GemXplore CASE
7.5 Tareas
7.6 Notas
7.7 Grabadora de voz
7.8 Nota privada
7.9 Calculadora
7.* Cronómetro
7.0 Conversor
7.# Reloj mundial
7.13 Ajustes

8. Contactos
8.1 Añadir
8.2 Lista de contactos
8.3 Grupos
8.4 Marcación rápida
8.5 Números de servicio
8.6 Número propio
8.7 Mi tarjeta de visita
8.8 Ajustes
9. Registro de llamadas
9.1 Todas las llamadas
9.2 Llamadas realizadas
9.3 Llamadas recibidas
9.4 Llamadas perdidas

*. Videollamada
0. Música
0.1 Último reproducido
0.2 Mi música
0.3 Canciones MP3
#. Ajustes
#.1 Perfiles
#.2 Ajustes del teléfono
#.3 Ajustes de la pantalla
#.4 Ajustes de llamadas
#.5 Ajustes de mensajes
#.6 Ajustes
#.7 Conectividad
#.8 Ajustes de Java

Entretenimiento [Menú 1]

Juegos

Menú 1.1

Puede descargar fácilmente juegos nuevos y jugar con los juegos predeterminados. Si desea descargar juegos, seleccione Juegos en este menú.

TV

Menú 1.2

Puede acceder a TV móvil seleccionando este menú.

Vodafone live! [Menú 2]

Vodafone live!

Menú 2.1

Permite iniciar el navegador Web y acceder a Vodafone live!

- ▶ También puede acceder directamente a Vodafone live! pulsando la tecla de función derecha en modo de inactividad.

Introducir URL

Menú 2.2

Permite introducir una dirección URL manualmente y acceder a la página Web asociada a ella.

- ▶ Para introducir un símbolo, pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione 5. Inserte un símbolo para mostrar la tabla de símbolos.
- ▶ Para alternar el modo de entrada, pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione 6. Modo de entrada.

Favoritos

Menú 2.3

Permite almacenar las direcciones URL o las páginas favoritas o a las que se accede con frecuencia. En Favoritos se pueden utilizar las funciones Nueva carpeta, Añadir, Editar, Eliminar, Mover, Enviar o Selec./Deselec. Varias direcciones URL preconfiguradas están almacenadas como marcadores de favorito.

Lector RSS

Menú 2.4

El Lector RSS proporciona nuevas actualizaciones para los sitios Web registrados en el teléfono. Estos archivos se pueden leer en el Lector RSS, que recopila noticias sobre los sitios Web registrados en el teléfono y las ofrece de forma sencilla.

Páginas guardadas

Menú 2.5

El teléfono puede guardar la página que está en pantalla como archivo sin conexión. Se pueden guardar hasta 20 páginas.

Historial

Menú 2.6

Permite ver la lista de las páginas que se han visitado.

Ajustes del Navegador

Menú 2.7

Permite modificar los ajustes de la conectividad del navegador y la pantalla.

Perfiles (Menú 2.7.1)

Permite seleccionar el perfil adecuado pulsando [OK]. De este modo, se activará el perfil y se iniciará el navegador.

Vodafone live!

Ajustes de apariencia (Menú 2.7.2)

Este menú permite establecer el carácter predeterminado del navegador y la velocidad de desplazamiento, así como las opciones Mostrar imagen y Java script.

Caché (Menú 2.7.3)

La habilitación de la caché permite almacenar en el teléfono las páginas a las que se ha accedido. Una vez que se ha almacenado una página en la caché, mejorará considerablemente la velocidad de carga de la página en las visitas posteriores a ella.

Cookies (Menú 2.7.4)

La habilitación de las cookies permite almacenar cookies enviadas por el servidor. Si se deshabilita esta función, se impedirá que se almacenen cookies en el teléfono.

Seguridad (Menú 2.7.5)

Lista de certificados (Menú 2.7.5.1)

Permite ver los certificados de la lista.

Borrado de sesión (Menú 2.7.5.2)

Esta opción permite borrar los datos de sesión segura (WTLS/TLS). Los datos de sesión se deben borrar para establecer una nueva sesión segura.

Reiniciar configuración

(Menú 2.7.6)

Seleccione esta opción para restablecer el teléfono a su configuración de navegador predeterminada.

Aplicaciones [Menú 3]

Puede descargar fácilmente otras aplicaciones si selecciona el enlace incrustado de este menú.



Tenga en cuenta que se le pueden cargar gastos adicionales al utilizar servicios en línea. Puede crear una carpeta con la tecla de función izquierda [Opciones].




Cámara [Menú 4]


Cámara de fotos Menú 4.1


Esta aplicación permite realizar una fotografía. Puede tomar una imagen del tamaño que desee y utilizarla como foto para la agenda, la pantalla de inicio u otros objetivos más generales. Una vez tomada, la imagen puede enviarse por mensaje, mensaje de correo electrónico o Bluetooth.



1. Pulse la tecla de función izquierda para acceder a Opciones y establecer el entorno deseado del siguiente modo.

▶ Desplácese por los menús de opciones con  / .

▶ Seleccione el valor deseado con  /  y confirme la selección pulsando .

Menú	Descripción
Ir a	Permite abrir la carpeta Imágenes y ver las imágenes existentes como miniaturas. Puede ver las imágenes pulsando  . También puede enviar la imagen seleccionada a otra persona por mensaje, correo electrónico o Bluetooth.
Tamaño	1600x1200, 1280x960, 640x480, 320x240, Fondo de pantalla, 176x144, Contactos
Calidad	Súper fina, Fina, Estándar
Disparo en ráfaga	Uno, Tres, Seis, Nueve (Nota: los disparos disponibles dependen del tamaño).
Brillo	De -2,0 a 2,0 en intervalos de 0,5. Cuanto más alto sea el nivel, mayor será el brillo de la pantalla.
Balance de blanco	Permite ajustar el tono de la fotografía de fondo de acuerdo con el tiempo. Auto, Luz del día, Nublado, Iluminar, Interiores
Modo noche	Permite tomar mejores fotos de noche si se selecciona Activado.

Menú	Descripción
Marcos	Puede aplicar uno entre 10 efectos de marco al tomar una foto. (Disponible sólo en el tamaño de fondo de pantalla).
Temporizador	Permite retardar el tiempo de disparo de la cámara. Ninguno, 3 seg., 5 seg., 10 seg. Al activar el temporizador, aparecerá  .
Efectos	Ninguno, Blanco y negro, Negativo, Sepia
Sonido	Permite seleccionar el sonido de disparo que desee.
Memoria	Permite seleccionar la memoria en uso que desee: Teléfono o Externa.
Espejo	Permite activar el efecto de espejo si se selecciona Activado.
Cambiar cámara	Permite alternar la cámara para activar la cámara Interna o Externa.
Previsualizar	Seleccione el método de vista previa deseado: Imagen completa o Pantalla completa.

- Después de terminar todos los ajustes, pulse la tecla de función derecha [Cerrar].
- Enfoque la cámara hacia la imagen que desee tomar y pulse .
- Pulse  para guardar la imagen. Se guardará en la carpeta Imágenes de Mis arch.






Nota

- Pulse la tecla de función derecha [Atrás] para volver al modo de vista previa sin guardar la imagen.

Videocámara

Menú 4.2

Esta aplicación permite grabar un videoclip. En este menú puede reproducir y ver un archivo de vídeo guardado. Una vez grabado, el videoclip puede enviarse por mensaje, mensaje de correo electrónico o Bluetooth.

- Pulse la tecla de función izquierda para acceder a Opciones y establecer el entorno deseado del siguiente modo.
 - Desplácese por los menús de opciones con  / .
 - Seleccione el valor deseado con  /  y confirme la selección pulsando .

Cámara

Menú	Descripción
Ir a	Permite abrir la carpeta Vídeos y ver los vídeos existentes como miniaturas. Puede ver los vídeos pulsando [OK] . También puede enviar el vídeo seleccionado a otra persona por mensaje, correo electrónico o Bluetooth.
Tamaño	176x144, 128x96
Calidad	Súper fina, Fina, Estándar
Brillo	De -2,0 a 2,0 en intervalos de 0,5. Cuanto más alto sea el nivel, mayor será el brillo de la pantalla.
Balance de blanco	Permite ajustar el tono del vídeo de fondo de acuerdo con el tiempo. Auto, Luz del día, Nublado, Iluminar, Interiores
Modo noche	Permite filmar mejores tomas de noche si se selecciona Activado.
Efectos	Ninguno, Blanco y negro, Negativo, Sepia
Duración	Permite seleccionar el tiempo de grabación que desee. MMS, 30 seg., 1 min., 2 min., 5 min., 60 min.

Menú	Descripción
Memoria	Permite seleccionar la memoria que desee; del Teléfono o Externa.
Espejo	Permite activar el efecto de espejo si se selecciona Activado .
Voz	Permite decidir si se debe grabar el sonido o no.
Cambiar cámara	Permite alternar la cámara para activar la cámara Interna o Externa.

2. Después de terminar todos los ajustes, pulse la tecla de función derecha **[Cerrar]**.
3. Enfoque la cámara hacia lo que desee grabar y pulse **[OK]** para iniciar la grabación. Pulse **[OK]** para detener la grabación.
 - ▶ Puede pausar la grabación pulsando la tecla de función izquierda **[Pausa]**.
4. Pulse **[OK]** para guardar el videoclip. Se guardará en la carpeta Vídeos de Mis arch.

Nota

- ▶ Pulse la tecla de función derecha **[Atrás]** para volver al modo de vista previa sin guardar el videoclip.

Mensajes [Menú 5]

Crear nuevo

Menú 5.1

Mensaje (Menú 5.1.1)

Permite escribir y editar un mensaje con una combinación de texto, imagen, vídeo y audio.

1. Introduzca su mensaje en el campo Mensaje.

Menús de opciones del campo Mensaje

► **Insertar:** permite realizar las acciones siguientes.

1. **Imagen:** permite insertar una imagen. (Imagen existente/Hacer foto)

2. **Vídeo:** permite insertar un videoclip. (Un videoclip por diapositiva)

3. **Sonido:** permite insertar un archivo de sonido. (Un archivo de sonido por diapositiva)

4. **Símbolos:** permite insertar símbolos. Después de introducir las teclas de número correspondientes, pulse .

5. **Plantilla:** permite insertar una plantilla de texto guardada en el teléfono. Después de seleccionar una plantilla, pulse . La plantilla seleccionada se insertará en la ventana Mensaje.

6. **Emoticono:** permite insertar un emoticono al escribir un mensaje.

7. **Nombre y número:** permite insertar la entrada tras haber buscado el nombre y el número en la agenda.

8. **Nueva diapositiva:** seleccione esta opción para añadir una nueva diapositiva.

9. **Asunto:** seleccione esta opción para insertar un asunto.

0. **Más:** Seleccione esta opción para adjuntar un contacto, una cita del calendario, una nota...

► **Guardar en borradores:** seleccione esta opción para guardar el mensaje en los borradores.

► **Método de entrada:** permite seleccionar el modo de diccionario que desee.

► **Idioma escritura:** permite seleccionar el idioma en que desea escribir el mensaje.

► **Agregar al diccionario:** permite añadir una palabra al diccionario.


2. Pulse la tecla de función derecha [Atrás] para salir del menú.

3. Pulse [Enviar] para enviar el mensaje. El mensaje se guardará automáticamente en la carpeta Elementos Enviados. Si no se ha enviado el mensaje, permanecerá en Bandeja de salida con estado fallido.

Mensajes

Email (Menú 5.1.2)

Para enviar o recibir mensajes de correo electrónico, debe configurar la cuenta de correo electrónico. (Consulte las páginas 43-44 para saber cómo configurar una cuenta de correo electrónico).

1. Introduzca las direcciones de correo electrónico de los destinatarios en los campos Para, Cc y Cco. Puede buscar en los contactos pulsando .

Nota

- ▶ Introduzca la dirección de correo electrónico de referencia para reenviar el mensaje de correo electrónico en el campo Cc (con copia).
- ▶ Introduzca una dirección de correo electrónico de referencia oculta para reenviar el mensaje de correo electrónico sin reenviar la información en el campo Cco (con copia oculta).
- ▶ Sólo se permiten direcciones de correo electrónico válidas para los campos del destinatario (Para), dirección de referencia (Cc) y dirección de referencia oculta (Cco). Cuando se especifica una dirección de correo electrónico, aparece otro campo en el que se puede incluir otra dirección. Puede incluir hasta 20 destinatarios para los campos de direcciones Para y Cc, y 10 destinatarios para el campo de direcciones Cco.

2. Mueva el cursor al campo Asunto y teclee el asunto.
3. Puede introducir el contenido del mensaje moviendo el cursor al campo Mensaje.
4. Utilice las siguientes funciones mediante la tecla de función izquierda [Opciones].
 - ▶ **Buscar contactos:** seleccione este menú para insertar direcciones de correo electrónico guardadas en Contactos. (Sólo se muestra en el menú Opción cuando el cursor está situado en los campos Para/Cc/Cco).
 - ▶ **Usado recientemente:** permite utilizar la última dirección de correo electrónico guardada temporalmente. (Sólo se muestra en el menú Opción cuando el cursor está situado en los campos Para/Cc/Cco).
 - ▶ **Insertar:** seleccione este menú para insertar caracteres especiales, plantillas y contactos. También es posible adjuntar archivos multimedia (imágenes, videos, sonidos, Símbolo, Más, Cco).
 - ▶ **Guardar en borradores:** seleccione este menú para guardar el mensaje en Borradores.
 - ▶ **Ver archivo adjunto:** muestra los archivos adjuntos. (Este elemento sólo está disponible cuando se ha adjuntado algún archivo).

- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el archivo adjunto. (Este elemento sólo está disponible cuando los archivos ya se han adjuntado).
 - ▶ **Método de entrada:** permite seleccionar el modo de diccionario que desee.
 - ▶ **Idioma escritura:** permite cambiar el idioma de escritura.
 - ▶ **Agregar al diccionario:** permite añadir una nueva palabra al diccionario.
 - ▶ **Establecer la prioridad del mensaje:** permite configurar la prioridad del mensaje de correo electrónico que desea enviar.
5. Cuando haya terminado de escribir el mensaje de correo electrónico, pulse **[OK]** para enviarlo.

Postal Multimedia (Menú 5.1.3)

Nota

- ▶ Este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

1. Teclee un mensaje.
2. Pulse la tecla de función derecha [Insertar]. Puede insertar una imagen almacenada, Símbolos, Plantilla, Emoticono, Nombre y número.
3. Después de insertar una imagen, el formato cambiará a Postal.

4. Rellene los campos: Nombre, Destinatario (cont.), Dirección, Código postal, Localidad, Provincia, País.
5. Para enviar la postal creada, pulse la tecla de función derecha [Enviar].

Mensaje de voz (Menú 5.1.4)

Permite enviar un mensaje de voz grabado.

1. Acceda al menú Mensaje de voz.
2. Pulse la tecla central para grabar el mensaje de voz.
3. Pulse la tecla central para detener la grabación. Para enviar el mensaje directamente, pulse la tecla central de nuevo.
4. Si desea previsualizar el mensaje o guardarlo en los borradores, pulse la tecla de función izquierda [Opciones].

Entrada

Menú 5.2

1. Permite ver los mensajes recibidos. Seleccione un mensaje y, a continuación, pulse **[OK]** para verlo.
2. Puede ver el mensaje anterior o siguiente mediante **[◀]** / **[▶]**.
3. Para ver un mensaje multimedia (Notificación), seleccione Recuperar en la pantalla de visualización de notificación de mensajes. A continuación, se descargará el archivo en el teléfono y cuando se complete la descarga, podrá ver el archivo.

Mensajes

Nota

- ▶ No compatible con mensajes multimedia (Notificación) y mensajes Push de WAP.

Email

Menú 5.3

1. Seleccione una cuenta de correo electrónico y, a continuación, pulse para ver la lista de mensajes de correo electrónico recibidos.
 2. En la lista de mensajes de correo electrónico, puede utilizar las siguientes funciones con la tecla de función izquierda [Opciones].
 - ▶ **Responder:** permite crear una respuesta al mensaje de correo electrónico seleccionado.
 - ▶ **Reenviar:** permite reenviar el mensaje de correo electrónico seleccionado a otros destinatarios.
 - ▶ **Recuperar (sólo POP3):** permite recuperar nuevos mensajes de correo electrónico.
 - ▶ **Copiar en (sólo IMAP):** permite copiar el mensaje de correo electrónico seleccionado.
- ▶ **Buscar:** permite buscar el mensaje de correo electrónico que desee encontrar.
 - ▶ **Eliminar:** permite eliminar el mensaje de correo electrónico.
 - ▶ **Eliminar del servidor (sólo POP3):** permite eliminar el mensaje o el mensaje de correo electrónico del servidor.
 - ▶ **Sincronización del mensaje (sólo IMAP):** permite sincronizar el correo electrónico para recuperar el servidor de correo electrónico.
 - ▶ **Crear nuevo mensaje:** permite crear un mensaje, un mensaje de correo electrónico o un mensaje de voz.
 - ▶ **Selec./Deselec.:** utilice la opción Selec./Deselec. para borrar varios mensajes de una sola vez.
 - ▶ **Marcar como leído/no leído:** permite establecer el mensaje de correo electrónico seleccionado como leído o no leído.
 - ▶ **Ordenar por:** permite ordenar el correo electrónico según ciertas condiciones.
 - ▶ **Expurgar (sólo IMAP):** permite quitar los datos de correo electrónico seleccionados.
 - ▶ **Detalles:** breve información sobre el mensaje que incluye tamaño, tipo, fecha y nombre de archivos.

Borradores

Menú 5.4

Permite ver los mensajes guardados.

Seleccione un mensaje y, a continuación, pulse **OK** para editarlo.

Puede utilizar las siguientes funciones con la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ **Enviar:** permite enviar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Llamar:** permite realizar una llamada de voz o una videollamada.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** permite escribir un mensaje o un mensaje de correo electrónico.
- ▶ **Selecc./Deselec.:** permite seleccionar uno o varios mensajes para eliminarlos de una sola vez.
- ▶ **Filtro:** muestra los mensajes por el tipo que se desee.
- ▶ **Detalles:** en el caso de los SMS, permite comprobar el tipo, el asunto, el remitente, la fecha, la hora, el tamaño del mensaje y dónde está guardado.

Salida

Menú 5.5

Bandeja de salida es un lugar de almacenamiento temporal para los mensajes a la espera de ser enviados. Los mensajes fallidos también se colocan en Bandeja de salida. Por ejemplo, los mensajes de correo electrónico se colocarán en Bandeja de salida si la cuenta de correo electrónico no está correctamente configurada.

1. Seleccione un mensaje.
2. Puede utilizar las siguientes funciones con la tecla de función izquierda [Opciones].

Para los mensajes en estado de envío o de espera

- ▶ **Llamar:** permite realizar una llamada de voz o una videollamada.
- ▶ **Cancelar envío:** permite detener el estado de envío o de espera.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** permite escribir un nuevo mensaje o mensaje de correo electrónico.
- ▶ **Detalles:** permite comprobar el tipo, el asunto, el remitente, la fecha, la hora, el tamaño del mensaje y dónde está guardado.

Mensajes

Para un mensaje fallido

- ▶ **Reenviar:** permite reenviar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el mensaje actual.
- ▶ **Guardar en borradores:** permite enviar el mensaje a los borradores.
- ▶ **Llamar:** permite realizar una llamada de voz o una videollamada.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** permite escribir un nuevo mensaje o mensaje de correo electrónico.
- ▶ **Detalles:** permite comprobar el tipo, el asunto, el remitente, la fecha, la hora, el tamaño del mensaje y dónde está guardado.

Enviados

Menú 5.6

Muestra los mensajes, mensajes de correo electrónico, postales y mensajes de voz enviados.

Opciones

- ▶ **Responder:** permite crear una respuesta para el remitente o para todos los destinatarios del mensaje seleccionado.
- ▶ **Reenviar:** permite reenviar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Editar:** permite editar el mensaje seleccionado.

- ▶ **Llamar:** permite realizar una llamada de voz o una videollamada.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** permite escribir un mensaje o un mensaje de correo electrónico.
- ▶ **Selec./Deselec.:** permite seleccionar uno o varios mensajes para eliminarlos de una sola vez.
- ▶ **Copiar y mover:** en el caso de los SMS, permite copiar un mensaje en la tarjeta USIM o moverlo a Mis carpetas/USIM
- ▶ **Filtro:** muestra los mensajes por el tipo que se desee.
- ▶ **Información:** permite comprobar el tipo, el asunto, el remitente, la fecha, la hora, el tamaño del mensaje y dónde está guardado.

Mis carpetas

Menú 5.7

Puede mover los mensajes existentes desde Bandeja de entrada o Mensajes enviados a Mis carpetas. Puede deshacer esta acción en cualquier momento.

Plantillas

Menú 5.8

Plantillas de texto (Menú 5.8.1)

Puede añadir, editar y eliminar frases útiles de uso frecuente con la tecla de función izquierda [Opciones].

Nota


- ▶ En función del proveedor de servicios, hay frases útiles guardadas de modo predeterminado.

Plantillas multimedia (Menú 5.8.2)

Puede crear, editar y ver las plantillas disponibles al crear mensajes multimedia. De forma predeterminada hay guardados cinco tipos de plantilla (Cumpleaños, Saludo, Vacaciones, Gracias, Lo sentimos).

Emoticonos

Menú 5.9

Permite añadir, editar y eliminar emoticonos. A continuación, puede añadirlos a los mensajes que escriba. Pulse  para ver el emoticono.

Álbum Multimedia

Menú 5.0

Nota

- ▶ este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, pongase en contacto con su proveedor de servicios.

Accede al menú álbum multimedia.

Ajustes de mensajes Menú 5.*

SMS (Menú 5.*.1)

Permite configurar las opciones relacionadas con los mensajes de texto.

1. **Centro SMS:** introduzca la dirección del centro de mensajes de texto.
2. **Informe de entrega:** al habilitar esta opción, puede comprobar si el mensaje se ha enviado correctamente.

Mensajes

3. **Período de validez:** este servicio de red permite establecer el período durante el que se almacenarán sus mensajes de texto en el centro de mensajes.

4. **Tipos mensajes: Texto, Voz, Fax, X.400, Email** Normalmente, el tipo de mensaje se establece en Texto. Puede convertir el texto a otros formatos. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener información sobre la disponibilidad de esta función.

5. **Codificación de caracteres:** Auto/ Diccionario predefinido/Unicode

▶ **Auto (valor predeterminado):** los mensajes con caracteres de un solo byte normalmente se codifican en Diccionario predefinido (GSM7). Los mensajes con caracteres de doble byte automáticamente se codifican en unicode (UCS2).

▶ **Diccionario predefinido:** una letra formada por caracteres de doble byte se codifica en Diccionario predefinido (GSM7). Tenga presente que los caracteres de doble byte con acento pueden convertirse en caracteres de un byte sin acento.

▶ **Unicode:** el mensaje se codifica en doble byte. Tenga presente que se le puede cobrar el doble.

6. **Enviar texto largo como:** permite seleccionar un mensaje de texto largo como SMS múltiple o MMS.

MMS (Menú 5.*.2)

Permite configurar las opciones relacionadas con los mensajes multimedia.

1. **Modo de recuperación:** permite establecer el modo de recuperación mediante Red del país de origen y Red de itinerancia, respectivamente. Si selecciona Automático, recibirá automáticamente los mensajes multimedia. Si selecciona Manual, sólo recibirá un mensaje de notificación en la bandeja de entrada y entonces podrá decidir si desea o no descargar los mensajes multimedia.

2. **Informe de entrega:** permite determinar si se debe solicitar un correo de confirmación de entrega a un destinatario y si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de entrega a un remitente.

3. **Informe de lectura:** permite determinar si se debe solicitar un correo de confirmación de lectura a un destinatario y si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de lectura a un remitente.

4. **Prioridad:** permite seleccionar el nivel de prioridad de los mensajes (Baja, Normal y Alta).

5. **Período de validez:** permite configurar el período de validez de un mensaje al transmitir un mensaje multimedia. El mensaje se guardará en el servidor de mensajes multimedia sólo durante el plazo que se haya configurado.
6. **Duración de la diapositiva:** permite configurar la duración de cada página cuando se escribe un mensaje.
7. **Hora entrega:** permite configurar la hora de entrega del mensaje al destinatario. El centro de mensajes multimedia entregará el mensaje después de la hora de entrega.
8. **Perfil MMS:** permite configurar la información de red como, por ejemplo, el perfil del MMSC y de Internet, para enviar un mensaje multimedia.

Email (Menú 5.*.3)

Permite configurar los ajustes para recibir y transmitir mensajes de correo electrónico.

1. **Mi Correo:** permite acceder a Mi Correo.

Nota

- Este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Nota

- Esta opción sólo está disponible en países en los que se ofrece el servicio CPE.

Mensajes

- 2. Cuentas de e-mail:** permite crear o configurar una cuenta de correo electrónico, incluido el servidor de correo electrónico y el ID de usuario.
 - 3. Permitir e-mail de respuesta:** permite determinar si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de lectura para una solicitud de correo de confirmación de lectura.
 - 4. Solicitar e-mail de respuesta:** permite determinar si se debe solicitar un correo de confirmación de lectura.
 - 5. Intervalo de recuperación:** puede configurar esta opción para recuperar los mensajes de correo electrónico automáticamente desde el servidor de correo entrante. Tenga en cuenta que se le pueden cargar gastos adicionales si utiliza la función Intervalo de recuperación.
 - 6. Incluir mensaje original:** permite determinar si se debe incluir el mensaje original al reenviarlo o responder a él.
 - 7. Incluir archivo adjunto:** permite determinar si se debe incluir el archivo adjunto al reenviar el mensaje.
 - 8. Recuperación auto. en itinerancia:** permite recuperar la cuenta de correo electrónico automáticamente al moverse en un área de itinerancia.
 - 9. Notificación de nuevo email:** permite recibir la información de notificación de los nuevos mensajes de correo electrónico.
 - 0. Firma:** permite crear una firma de texto para adjuntarla al final de los mensajes de correo electrónico. El texto de la firma se adjunta automática o manualmente al final del mensaje de correo electrónico cuando se envía.
- *. **Prioridad:** permite seleccionar el nivel de prioridad de los mensajes de correo electrónico (Baja, Normal y Alta).

Buzón de voz (Menú 5.*.4)

Permite configurar la opción de recepción del buzón de voz.

Mensaje de servicio (Menú 5.*.5)

Permite configurar los ajustes de las opciones tales como los mensajes Push (SI/SL).

- ▶ **Mensaje de servicio:** si se establece esta opción en Activado, se recibirán todos los mensajes de servicio.
- ▶ **Servicio de seguridad:** permite manipular las opciones generales de recepción relacionadas con los mensajes Push (SI/SL).

Información Servicio (Menú 5.*.6)

1. **Información de célula:** permite configurar el estado de recepción.
2. **Canales:** permite añadir o modificar los canales.
3. **Idiomas:** permite seleccionar el idioma que se desee pulsando . A continuación, el mensaje del servicio de información se mostrará en el idioma seleccionado.

Mis cosas [Menú 6]

Imágenes

Menú 6.1

La carpeta Imágenes consta de enlaces incrustados para descargar imágenes mediante Internet e Imágenes predeterminadas.

Las fotos tomadas con la cámara se almacenan en la carpeta Imágenes y el usuario puede crear nuevas carpetas para administrarlas. Puede enviar varios archivos a la vez a otras personas.

Para ver la imagen detalladamente, pulse la tecla de confirmación.

Después de seleccionar un archivo, se mostrarán las siguientes opciones si se pulsa la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ **Enviar:** permite enviar la imagen seleccionada por mensaje, correo electrónico o Bluetooth.
- ▶ **Usar como**
 - **Fondo de pantalla:** permite establecer una imagen como tema de la pantalla de inicio.
 - **Imagen de contactos:** permite asignar una imagen a un contacto. Verá la imagen al llamar o recibir una llamada de esa persona.
 - **Iniciar:** permite establecer una imagen como tema de la pantalla de inicio.

- **Apagar:** permite establecer una imagen como imagen de apagado.

- ▶ **Mover:** permite mover el archivo a otra carpeta.
- ▶ **Copiar:** permite copiar el archivo a otra carpeta.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar la imagen seleccionada.
- ▶ **Selec./Deselec.:** la función Selec. permite enviar, eliminar, mover y copiar varios archivos a la vez.
- ▶ **Archivos**
 - **Renombrar:** permite renombrar la imagen.
 - **Editar:** permite editar la imagen.

Nota

- ▶ El menú de edición no se muestra en la carpeta de imágenes predeterminadas.

- **Detalles:** muestra información sobre el archivo de imagen seleccionado.
- ▶ **Crear nueva carpeta:** permite crear una nueva carpeta en la carpeta seleccionada actualmente.
- ▶ **Modo diapositivas:** permite ver las imágenes como una presentación de diapositivas.

- ▶ **Ordenar por:** permite ordenar los archivos por fecha, tipo o nombre.
- ▶ **Ver lista/Ver cuadrícula:** permiten ver las imágenes en una vista de lista o en una vista de cuadrícula.
- ▶ **Administrador de memoria:** permite ver el estado de la memoria (tarjeta de memoria del teléfono o externa).

Sonidos

Menú 6.2

La carpeta Sonidos consta de enlaces incrustados para descargar tonos de llamada y música, así como carpetas que contienen los sonidos predeterminados y las grabaciones de voz. Permite administrar, enviar o establecer sonidos como tonos de llamada.

Después de seleccionar un archivo, se mostrarán las siguientes opciones si se pulsa la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ **Usar como**
 - **Tono llamada:** permite establecer un archivo de sonido como tono para las llamadas entrantes.
 - **Tono videollamada:** permite establecer un archivo de sonido como tono para las videollamadas entrantes.
 - **Tono mensaje:** permite establecer un archivo de sonido como alerta de nuevo mensaje.

- **Iniciar:** permite establecer un archivo de sonido como tono de inicio.
- **Apagar:** permite establecer un archivo de sonido como tono de apagado.

- ▶ **Ordenar por:** permite ordenar los archivos por fecha, tipo o nombre.
- ▶ **Detalles: muestra información sobre el archivo de sonido seleccionado.**
- ▶ **Administrador de memoria:** permite ver el estado de la memoria (tarjeta de memoria del teléfono o externa).

Videos

Menú 6.3

Permite administrar o enviar videoclips descargados o capturados.





Si pulsa , puede activar el archivo de video.

Las siguientes opciones están disponibles con la tecla de función izquierda [Opciones] en la lista Vídeo.

- ▶ **Enviar:** permite enviar la imagen seleccionada por mensaje, correo electrónico, Bluetooth , postal multimedia o Álbum Multimedia
- ▶ **Usar como:** permite establecer el archivo de vídeo como tono de llamada o tono de videollamada.
- ▶ **Mover:** permite mover el archivo a la memoria del teléfono o a una memoria externa.


Mis cosas

- ▶ **Copiar:** permite copiar el archivo en la memoria del teléfono o en una memoria externa.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el video seleccionado.
- ▶ **Selec./Deselec.:** la función Selec. permite enviar, eliminar, mover y copiar varios archivos a la vez.
- ▶ **Archivo**
 - **Renombrar:** permite renombrar el video.
 - **Detalles:** permite comprobar la información de un video.
- ▶ **Crear nueva carpeta:** permite crear una carpeta nueva.
- ▶ **Ordenar por:** permite ordenar archivos por nombre, fecha o tipo de archivo.
- ▶ **Ver lista/Ver cuadrícula:** permiten ver las imágenes en una vista de lista o en una vista de cuadrícula.
- ▶ **Administrador de memoria:** muestra el estado de la memoria (del teléfono o de la tarjeta externa de memoria).

Utilice el reproductor de vídeo para ver los vídeos. Los archivos de vídeo se muestran en la lista como miniaturas. Puede seleccionar un vídeo pulsando  /  /  / ; a continuación, seleccione Abrir para ver el vídeo grabado. Al ver videoclips en el reproductor multimedia, estarán disponibles las opciones siguientes:

- ▶ **Vista paisaje:** permite ver el vídeo en modo de vista panorámica.

Nota

- ▶ También puede ver vídeos en modo de vista panorámica pulsando .

- ▶ **Silencio/Act.Voz:** permiten activar y desactivar el sonido.
- ▶ **Capturar:** permite guardar lo que está en la pantalla pausada como un archivo de imagen (sólo es posible en modo de pausa).
- ▶ **Repetir:** permite establecer la opción de repetición (Desactivado/Uno/Todo).
- ▶ **Detalles:** permite comprobar la información de los archivos en reproducción.
- ▶ **Enviar:** permite enviar la imagen seleccionada por mensaje, correo electrónico, Bluetooth, postal multimedia o Álbum Multimedia
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el vídeo seleccionado.
- ▶ **Usar como:** permite establecer el archivo de vídeo como tono de llamada o tono de videollamada. Este menú puede cambiar en función del tipo de archivo seleccionado.

Juegos

Menú 6.4

Permite descargar fácilmente juegos nuevos y jugar con los juegos predeterminados. Si desea descargar juegos, seleccione Juegos en este menú.

Aplicaciones

Menú 6.5

Puede descargar fácilmente otras aplicaciones si se selecciona el enlace incrustado de este menú. Puede crear una carpeta con la tecla de función izquierda [Opciones].

Nota

- ▶ En los menús Juegos y Aplicaciones, se le pueden cargar gastos adicionales por utilizar los servicios en línea.

Contenidos de SVG

Menú 6.6

La carpeta Contenidos de SVG incluye todos los archivos SVG existentes predeterminados y descargados.

Después de seleccionar un archivo, se mostrarán las siguientes opciones si se pulsa la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ **Abrir/Pausa:** permite poner en pausa o reanudar la reproducción.
- ▶ **Enviar:** permite enviar el archivo a través de un mensaje Email o Bluetooth.
- ▶ **Ir a lista:** permite volver a la lista de archivos SVG.
- ▶ **Vista paisaje:** permite ver archivos SVG en modo de vista panorámica. (Solo aparecerá si se selecciona Opciones sin estar en pausa).
- ▶ **Silencio/Act.Voz:** permiten activar y desactivar el sonido.
- ▶ **Detalles:** permite ver el nombre, tamaño, fecha, tipo, protección e instalación del archivo.
- ▶ **Eliminar:** permite eliminar el archivo SVG.

Mis cosas

Otros

Menú 6.7

Los archivos que no son imágenes, sonidos, videos, juegos ni aplicaciones se almacenan en esta carpeta.

Memoria externa



Menú 6.8



Si adquiere una tarjeta de memoria externa microSD, puede administrar más contenido. Consulte la sección Cómo usar una tarjeta de memoria microSD en las páginas 19 y 20 para saber cómo insertar y extraer la tarjeta de memoria.

Organizador y herramientas [Menú 7]

Alarmas

Menú 7.1

Si se establece la alarma, aparecerá  en la barra indicadora. La alarma especificada sonará a la hora programada. Pulse  para detener la alarma. Pulse la tecla de función izquierda para silenciar la alarma y seleccione el tiempo de repetición. El sonido de la alarma se detendrá y se reanudará una vez transcurrida la duración de la repetición seleccionada. Puede establecer hasta 5 alarmas.

1. **Seleccionar la alarma que desee.** Si no hay ninguna alarma, pulse la tecla de función izquierda [Añadir] para añadir una nueva alarma.
2. **Establecer/cancelar alarma:** permite establecer o cancelar la alarma.
3. **Introducir hora de alarma:** introduzca la hora de la alarma que desee especificando la hora y los minutos. Seleccione 'AM' o 'PM', que será visible si se especifica el formato de 12 horas en el teléfono.
4. **Seleccionar modo de repetición:** seleccione el modo de repetición deseado con  /  o seleccione el que desee en la lista pulsando la tecla de función izquierda [Lista].

5. **Seleccionar timbre:** seleccione el timbre que debe sonar a la hora de la alarma. Puede abrir la lista pulsando la tecla de función izquierda [Editar].
6. **Introducir nota:** introduzca el nombre de la alarma.
7. **Repetir:** permite establecer la duración de la repetición de la alarma.

Nota

- La alarma se desactivará incluso cuando el teléfono esté apagado.

Calendario

Menú 7.2

Solicitud y búsqueda de planificaciones

1. Referencia por meses

Permite comprobar su planificación por meses. Al seleccionar este menú, el cursor se sitúa en la fecha actual.

Organizador y herramientas

La planificación guardada para la fecha en la que está situado el cursor está representada por un cuadro gris. Al pulsar la tecla de acceso directo se desplaza al año anterior, al pulsar la tecla se desplaza al año siguiente, y al pulsar la tecla se desplaza a la fecha de hoy. Al pulsar la tecla o se desplaza al mes anterior, y al pulsar la tecla o , se desplaza al mes siguiente. Puede mover la fecha con / / / .

2. Referencia detallada

Permite hacer referencia a una planificación detallada, es decir, a todo el contenido de la planificación configurado por el usuario.

Agregar nuevo evento

Permite agregar un nuevo evento. Puede fijar la fecha de inicio, la fecha de finalización, la hora de inicio, la hora de finalización, el contenido, el tipo de evento, la repetición y la alarma de la planificación.

Configuración y borrado de vacaciones

Puede configurar o borrar las vacaciones del usuario. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione Definir vacaciones. La fecha seleccionada se mostrará en rojo.

Para borrar las vacaciones, pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione Borrar vacaciones.

Notificación de la planificación

Si el usuario ha configurado los ajustes de alarma, sonará el sonido de alarma especificado. Si la hora de notificación es antes de la hora de inicio de la planificación, puede volver a configurar la alarma.

Menú rápido

Menú 7.3

Permite especificar las funciones que desee guardar en el Menú rápido. Si guarda las funciones más usadas en el Menú rápido, podrá iniciar las funciones rápidamente tan sólo pulsando la tecla correspondiente.

GemXplore CASE Menú 7.4 (depende de la tarjeta SIM)

En función de que disponga o no de los servicios de apoyo SAT (es decir, el Kit de herramientas de aplicaciones de USIM) en la tarjeta USIM, este menú puede ser distinto. Si la tarjeta USIM admite los servicios SAT, este menú será el nombre del servicio específico del operador almacenado en la tarjeta USIM, por ejemplo "Especial". Consulte en tal caso la información suministrada con su tarjeta USIM para obtener más información sobre cómo usar las opciones relacionadas con ella.







Tareas Menú 7.5

Permite ver, editar y añadir tareas pendientes. Las tareas aparecen por orden cronológico. Las tareas completadas o no completadas se muestran de modos distintos.

Notas Menú 7.6

Mediante la función de administración de notas, puede ver y administrar el contenido de las notas guardadas, así como añadir una nueva.

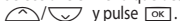
Grabadora de voz Menú 7.7

1. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] para mostrar el menú emergente de opciones antes de grabar.
2. Vaya al elemento de menú deseado con  /  y pulse .
- ▶ **Duración:** permite establecer la duración de la grabación en tamaño Multimedia, 30 seg., 1 min. o Sin límite.
- ▶ **Calidad:** permite seleccionar la calidad de grabación entre Súper fina, Fina y Normal.
- ▶ **Memoria en uso:** permite seleccionar si se deben guardar las grabaciones de voz en la memoria del Teléfono o en la memoria Externa.
- ▶ **Ir a Mis sonidos:** permite abrir la carpeta Grabadora de voz de Sonidos.
3. Al pulsar , se iniciará la grabación. Una vez iniciada la grabación, aparecerá el tiempo de grabación en la pantalla LCD. Para cancelar la grabación, pulse [Atrás].
4. Cuando acabe de grabar, pulse  para salir. El archivo grabado se guardará automáticamente en la carpeta Grabadora de voz de Mis arch. Si pulsa  de nuevo, puede comenzar a grabar un nuevo mensaje de voz.

Organizador y herramientas

5. Pulse la tecla de función izquierda para seleccionar varias opciones después de la grabación de voz.

6. Seleccione el menú que desee con



- ▶ **Abrir:** permite reproducir la voz.
- ▶ **Enviar:** para enviar el archivo grabado, elija entre Mensaje, Correo electrónico, Álbum Multimedia y Bluetooth.
- ▶ **Archivos:** permite cambiar el nombre de un archivo y ver la información de éste.
- ▶ **Eliminar:** seleccione este menú para eliminar un archivo grabado.
- ▶ **Usar como:** permite establecer el archivo grabado como tono de llamada o tono de videollamada.
- ▶ **Ir a Mis sonidos:** permite abrir la carpeta Grabadora de voz de Mis arch.

Nota privada Menú 7.8

Permite escribir una nota privada para proteger su privacidad. Introduzca el código de seguridad para utilizar este menú.

Calculadora Menú 7.9

El módulo de calculadora permite realizar funciones básicas tales como sumar, restar, multiplicar y dividir, así como algunas funciones científicas. (+/-sin, cos, tan, log, ln, exp, sqrt, deg, rad)

Cronómetro Menú 7.*

Este menú permite registrar el tiempo especificado de un evento.

Conversor Menú 7.0

Con este menú, los usuarios pueden convertir Divisas, Superficie, Longitud, Peso, Temperatura, Volumen y Velocidad.

Reloj mundial Menú 7.#

Reloj mundial proporciona información horaria sobre las principales ciudades del mundo.

Ajustes

Menú 7.13

Ajustes de Calendario (Menú 7.13.1)

Permite establecer la configuración de visualización del calendario.

- ▶ **Vista predeterminada:** permite establecer el valor predeterminado para visualizar un calendario: Vista mensual, Vista semanal.
- ▶ **Hora de inicio semanal:** 1AM, 2AM, 3AM, 4AM, 5AM, 6AM, 7AM, 8AM, 9AM, 10AM, 11AM, 12PM.
- ▶ **La semana comienza en:** permite establecer el día predeterminado para comenzar la semana: Domingo o Lunes.

Enviar todos los planes y tareas por Bluetooth (Menú 7.13.2)

Permite enviar todos los datos del calendario y de la lista de tareas del teléfono a otros teléfonos mediante Bluetooth.

Realizar copia de seguridad del calendario y tareas (Menú 7.13.3)

Permite crear archivos de copias de seguridad del calendario o de las entradas de tareas y guardarlos en el teléfono cuando introduzca una memoria externa.

Restaurar calendario y tareas

(Menú 7.13.4)

Permite restaurar la información del calendario y las tareas con la misma tarjeta de memoria.

Estado de memoria (Menú 7.13.5)

Permite visualizar la información de la memoria disponible con respecto al calendario, las tareas, las notas y las notas secretas.

Contactos [Menú 8]

Añadir

Menú 8.1

Permite registrar la dirección de un nuevo contacto. Puede introducir el nombre, varios números de teléfono, y direcciones de correo electrónico de un nuevo contacto. También puede asignar el contacto a grupos, incluir una imagen o un avatar, asignar un tono de llamada específico e incluso introducir una nota para el contacto. Otros campos disponibles incluyen URL de página de inicio, Dirección particular, Nombre empresa, Profesión y Dirección empresa. Puede introducir y administrar direcciones de contacto según el uso de la memoria.

Lista de contactos

Menú 8.2

Realiza la función de búsqueda de direcciones de contactos. La operación de búsqueda se realiza según el nombre de forma predeterminada. El método de búsqueda actual y los resultados encontrados aparecerán en la ventana Buscar. Puede realizar una llamada o enviar un mensaje al número de teléfono seleccionado. Se puede realizar una búsqueda de Contactos a partir del número de teléfono o de la información del grupo.

Nota

- Puede usar el menú de ajustes para buscar por apellido.



Grupos

Menú 8.3

Este menú permite administrar la información del grupo (tanto la almacenada en el teléfono, como la de la USIM). En la memoria del teléfono hay cinco grupos predeterminados: Familia, Amigos, Colegas y Escuela y VIP. Puede añadir, editar y eliminar grupos. Cuando no se indica un tono de llamada para un número, una llamada del número hace sonar el tono de llamada de grupo asignado al número del grupo.


Marcación rápida

Menú 8.4

Este menú permite administrar marcaciones rápidas. La marcación rápida se asigna a las teclas de la  a la . Puede asignar varias marcaciones rápidas a una dirección de contacto determinada.

Números de servicio

Menú 8.5

Puede ver la lista de números de marcación de servicio (SDN, Service Dialling Numbers) asignados por su proveedor de servicios (si lo admite la tarjeta USIM). Entre estos números se incluyen los de emergencias, consultas telefónicas y el buzón de voz. Después de seleccionar un número de servicio, pulse  para marcar el servicio.

Número propio

Menú 8.6

Permite mostrar su número de teléfono de la tarjeta USIM. Puede guardar números propios que se estén utilizando en la tarjeta USIM.

Mi tarjeta de visita

Menú 8.7

Puede crear su propia tarjeta de visita pulsando la tecla de función izquierda [Añadir]. Después de introducir el nombre, el número, la dirección de correo electrónico y la imagen, puede usar esta información como tarjeta de visita a la hora de enviar un mensaje.

Ajustes

Menú 8.8

Ajuste lista de contactos (Menú 8.8.1)

- ▶ **Ubicación de contactos:** permite seleccionar qué información de contacto se debe mostrar (de la memoria del teléfono, de la tarjeta USIM o de ambas). El ajuste predeterminado es Todo.
- ▶ **Visualización de nombres:** permite establecer el orden de visualización por nombre.
- ▶ **Mostrar fotografía:** permite seleccionar si se debe mostrar o no la imagen o el avatar.

Sincronizar contacto (Menú 8.8.2)

Nota

- ▶ Este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Permite enviar el contenido de la agenda directamente al servidor.

Contactos

Copiar (Menú 8.8.3)

Permite copiar contactos de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM, o de ésta a la memoria del teléfono. Puede copiar todas las entradas o bien las seleccionadas de una en una.

Mover (Menú 8.8.4)

Permite mover contactos de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM, o de ésta a la memoria del teléfono. Puede mover todas las entradas o bien las seleccionadas de una en una.

Enviar todos los contactos por Bluetooth (Menú 8.8.5)

Permite enviar todos los datos de la agenda del teléfono a otros teléfonos mediante Bluetooth.

Realizar copia de seguridad de contactos (Menú 8.8.6)

Permite guardar todos los datos de la agenda del teléfono en una tarjeta de memoria externa en formato vCard.

Restaurar contactos (Menú 8.8.7)

Permite restaurar todos los datos de la agenda del teléfono de una tarjeta de memoria externa en la memoria del teléfono en formato vCard.

Borrar contactos (Menú 8.8.8)

Borra toda la información de los contactos. Puede eliminar todos los contactos guardados en la memoria del teléfono móvil, así como en la tarjeta USIM.

Estado de memoria (Menú 8.8.9)

Este menú permite comprobar el estado de la memoria de contactos.

Registro de llamadas [Menú 9]

Todas las llamadas Menú 9.1

Permite ver los registros de todas las llamadas perdidas, recibidas y realizadas. Puede realizar una llamada o enviar un mensaje al número que haya seleccionado de los registros. También puede guardar el número en Contactos.

Llamadas realizadas Menú 9.2

Permite ver los registros de llamadas realizadas, hacer una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en Contactos.

Llamadas recibidas Menú 9.3

Permite ver los registros de llamadas recibidas, hacer una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en Contactos.

Llamadas perdidas Menú 9.4

Permite ver los registros de llamadas perdidas, hacer una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en Contactos.

Videollamada [Menú *]

Este menú permite realizar una videollamada.

1. Introduzca el número que desee marcar.
 - ▶ Puede teclear el número.
 - ▶ Puede seleccionar el número desde Buscar contactos con la tecla de función izquierda [Opciones].
2. Pulse la tecla central [Videollamada] para hacer una videollamada.

Durante una videollamada

Cuando esté en una videollamada, la pantalla mostrará el nombre del contacto y la duración de la llamada, la imagen del contacto, el volumen, el panel de control de vídeo y su imagen.

Videollamada entrante


Cuando se recibe una videollamada, la información de quien llama se muestra de la siguiente forma.

- ▶ **Foto/Animación:** muestra la foto de Id., la imagen gráfica configurada en Contactos o la animación predeterminada que indica la llamada entrante.
- ▶ **Nombre y número de quien llama:** muestra el número de quien llama. Si el número está almacenado en Contactos, muestra el nombre del contacto.

Puede aceptar la llamada entrante pulsando la tecla central [Aceptar]. También puede aceptar la llamada entrante y mostrar

la imagen privada pulsando la tecla de función izquierda [Privado].

Puede silenciarse la llamada entrante pulsando la tecla de función derecha [Silencio].

Se puede  en el lado izquierdo del teléfono.

Cuando el timbre esté silenciado, pulse la tecla de función derecha [Rechazar] para rechazar la llamada.

Música [Menú 0]

Último reproducido **Menú 0.1**

Permite volver a reproducir la música que haya escuchado recientemente en "Mi música".

Mi música **Menú 0.2**

Todas las pistas (Menú 0.2.1)

Permite ver archivos completos de música almacenados en la memoria interna o externa del teléfono.

Artistas (Menú 0.2.2)

Permite ver y reproducir la música ordenada por Artistas.

Álbumes (Menú 0.2.3)

Permite ver y reproducir la música ordenada por Álbumes.

Géneros (Menú 0.2.4)

Permite ver y reproducir la música ordenada por Géneros.

Listas reproducción (Menú 0.2.5)

Puede crear sus propias listas de reproducción eligiendo pistas de la lista de menú Todas las pistas.

Pistas aleatorias (Menú 0.2.6)

Si desea reproducir música de forma continua y aleatoria, seleccione esta opción.

Canciones MP3 **Menú 0.3**

Conecta con el sitio de descarga de música de Vodafone.

Nota

- Se puede incurrir en cargos adicionales al descargar música. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ajustes [Menú #]

Perfiles

Menú #.1

Permite seleccionar un tono de llamada o vibración para las llamadas entrantes y establecer de acuerdo con un perfil el sonido y volumen del tono de llamada, el sonido del teclado y los efectos de sonido. Entre los perfiles proporcionados se incluyen [General], [Silencio], [Exterior], [Modo de vuelo], [Personalizado 1], [Personalizado 2] y [Personalizado 3]. Seleccione un perfil y pulse **OK** para activarlo. Después de pulsar la tecla de función izquierda [Opciones], seleccione el menú Editar para el perfil [Normal], [Exterior], [Personalizado 1], [Personalizado 2] y [Personalizado 3] para cambiar la configuración. Hay listas de opciones distintas disponibles para cada perfil seleccionado para su edición.

Ajustes del teléfono Menú #.2

Fecha y Hora (Menú #.2.1)

Aunque la hora actual se establece automáticamente cuando el teléfono se registra en la red, los usuarios pueden configurar la fecha y la hora directamente mediante este menú. La hora establecida por el usuario sólo es válida mientras el teléfono está encendido.

Hora

1. Seleccione el elemento Hora en la lista Fecha y Hora y, a continuación, pulse **OK**.
2. Desplácese al campo que desee, Hora, Minuto o am/pm, mediante las teclas de navegación. (Cuando se haya seleccionado 12 horas en Formato hora)
3. Introduzca los valores de Hora y Minutos con las teclas numéricas.
4. Seleccione el formato de hora con **←/→**.
5. Desplácese hacia abajo para seleccionar el formato del indicador de hora, es decir: Desactivado, Reloj de cuco o Timbre.
6. Pulse la tecla de función central **OK** para establecer la hora en el valor especificado.

Fecha

1. Seleccione el elemento Fecha en la lista Fecha y Hora y, a continuación, pulse **OK**.
2. Seleccione el formato de fecha con **←/→**.
3. Introduzca los valores de Día, Mes y Año con las teclas numéricas.
4. Pulse la tecla de función central **OK** para establecer la fecha en el valor especificado.

Actualización auto.

Cuando la opción Actualización auto. está activada, la fecha y la hora se actualizan automáticamente según la zona horaria actual. Si selecciona Confirmar primero, la actualización de la hora y la fecha se confirmará antes de que se actualice automáticamente.

Horario de verano

Permite seleccionar si se debe activar o no la función de horario de verano. Puede establecer la diferencia de horario de verano de la ciudad de origen seleccionada en Desactivado 1 ó 2 horas.

Idioma (Menú #.2.2)

Permite seleccionar el idioma de la pantalla. Puede seleccionar la opción de idioma Automático para cambiar el idioma de pantalla al idioma admitido por la tarjeta USIM.

Bloqueo del teclado (Menú #.2.3)

Si se activa esta función, el teclado se bloqueará automáticamente una vez transcurrido el plazo predeterminado.

Seguridad

Menú #.2.4

Solicitud PIN

Cuando esta opción esté establecida en Activado, se le pedirá que introduzca el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Nota

- ▶ Pulse la tecla de función derecha en la ventana de introducción del código PIN para volver al paso anterior.
- ▶ 3 entradas de código PIN incorrectas anularán el código PIN. Si esto ocurre, deberá introducir el PUK (PIN Unblock Key, Clave de desbloqueo del código PIN) para configurar el código PIN de nuevo.
- ▶ El número máximo de veces que se puede introducir el código PUK es 10. (Nota: si introduce un código PUK incorrecto 10 veces, la tarjeta USIM se bloqueará y deberá reemplazarse).
- ▶ Si la solicitud de código PIN no se puede deshabilitar con los ajustes del operador, no podrá elegir este elemento de menú.

Ajustes

Bloqueo teléfono

Permite bloquear el teléfono. Se ofrecen las 4 funciones de bloqueo siguientes.

- **En el encendido:** bloquea el teléfono cada vez que se enciende.
- **Si cambió la SIM:** bloquea el teléfono cuando se cambia la tarjeta USIM del teléfono.
- **Inmediato:** el teléfono se bloquea inmediatamente.
- **Ninguno:** desactiva la función de bloqueo. Se le pedirá que introduzca el código de seguridad para confirmar la selección.

Para desbloquear el teléfono, deberá introducir el código de seguridad.

Cambiar códigos

Permite cambiar el PIN, el PIN 2 y la contraseña del teléfono móvil.

Código PIN

PIN es la abreviatura de Personal Identification Number (Número de identificación personal), y se utiliza para restringir el uso por parte de usuarios no autorizados.

Código PIN2

PIN2 es la abreviatura de Personal Identification Number 2 (Número de identificación personal 2), y se utiliza para restringir el uso por parte de usuarios no autorizados, al igual que en el caso del código PIN. El procedimiento de cambio del código PIN2 es el mismo que el del código PIN. 3 entradas de código PIN2 incorrectas anularán el código PIN2. En tal caso, deberá introducir el código PUK2 para poder usar nuevamente el código PIN2. El número máximo de veces que puede introducir el código PUK2 es 10, al igual que en el caso del código PUK1. Si introduce 10 veces el código PUK2 incorrecto, el código PIN2 ya no será válido.

Código seguridad

El código de seguridad se utiliza para cambiar la contraseña del teléfono móvil. El número máximo de intentos para introducir el código de seguridad no está limitado como en el caso de los códigos PIN y PIN2.

Ahorro de energía (Menú #.2.5)

Permite decidir si se debe activar o no el modo de ahorro de energía.

Administrador de memoria (Menú #.2.6)**Memoria del usuario**

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario del teléfono móvil. Puesto que esta función examina todo el sistema de archivos para las estadísticas, son necesarios unos segundos.

Memoria reservada Usuario

Esta función muestra el estado de la memoria reservada al usuario. Los contenidos habituales son Mensajes de texto, Contactos, Calendario, Tareas, Notas, Alarmas, Registro de Llamadas y Favoritos. Asimismo, ofrece una ilustración clara de la cantidad real en comparación con la cantidad total de cada elemento.

Memoria USIM

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario de la tarjeta USIM.

Memoria externa

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario de la tarjeta externa. Esta función muestra las estadísticas de uso de la memoria libre y ocupada.

Memoria principal (Menú #.2.7)

Permite seleccionar el destino de almacenamiento de los archivos. Memoria del teléfono o memoria externa.

Información del teléfono (Menú #.2.8)

Estas funciones muestran el número de teléfono de la tarjeta USIM, el nombre del modelo y la versión de software del teléfono móvil.

Reiniciar configuración (Menú #.2.9)

Seleccione esta opción para restablecer el teléfono a su configuración predeterminada. Se le pedirá que introduzca el código de seguridad.

Ajustes

Ajustes de la pantalla

Menú #.3

Este menú permite personalizar las opciones de visualización de las pantallas y de toda la interfaz gráfica de los menús.

Pantalla principal (Menú #.3.1)

Permite establecer el tema de pantalla que se mostrará en la pantalla principal.

Pantalla de inicio

► **Fondo de pantalla:** permite seleccionar una imagen para mostrarla en la pantalla principal.

► **Mostrar elementos:** permite seleccionar los elementos que se desea mostrar en la pantalla: Reloj, Accesos rápidos + reloj, Reloj dual, Guía básica, No mostrar, Calendario + Reloj o Calendario

► **Tipo reloj:** permite seleccionar el tipo de reloj.

► **Color de fuente del reloj:** permite seleccionar el color de la pantalla del reloj.

Imagen de inicio

Permite seleccionar la imagen que se mostrará mientras se enciende el teléfono.



Imagen de apagado

Permite seleccionar la imagen que se mostrará mientras se apaga el teléfono.

Estilo del menú (Menú #.3.2)

Permite seleccionar el estilo de menú que se desee entre el estilo Cuadrícula o el estilo Lista.

Fuente (Menú #.3.3)

Permite establecer el estilo de la fuente, el tamaño de la fuente de marcación y el color de la fuente de marcación con  / .

Luz de fondo (Menú #.3.4)

Permite establecer la duración de la luz de fondo y el brillo en la pantalla de inicio, así como la duración en el teclado.

Tema del teléfono (Menú #.3.5)

Permite seleccionar el tema del teléfono que se desee entre Blanco y Negro.

Mensaje de bienvenida (Menú #.3.6)

Después de seleccionar Activado, puede escribir un mensaje de bienvenida.

Ajustes de llamadas Menú #.4

Duración llamadas (Menú #.4.1)

Permite ver la duración de la llamada por tipo. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] para elegir la inicialización parcial o completa. Las inicializaciones requerirán el código de seguridad.

Restringir llamadas (Menú #.4.2)

Se ofrecen menús de restricción de llamadas de voz y videollamadas.

El menú consta de Llamada de voz, Videollamada y Desactivar todo. Los menús Llamada de voz y Videollamada tienen los siguientes submenús.

El menú Restringir llamadas consta de los submenús Enviadas, Internacionales, Internacionales excepto país origen, Recibidas y Entrante en el extranjero.

El menú Enviadas restringe todas las llamadas salientes, el menú Internacionales restringe las llamadas internacionales salientes, y Internacionales excepto país origen restringe las llamadas internacionales salientes excepto las del país PLMN de origen. El menú Recibidas restringe todas las llamadas entrantes y el menú Entrante en el extranjero restringe las llamadas entrantes en itinerancia.

Llamadas de voz y videollamadas

1. Si desea activar el servicio de restricción, pulse **[OK]** y, a continuación, introduzca la contraseña de restricción. El teléfono solicitará a la red que active el servicio de restricción y que reciba el resultado de la operación. Una vez que se reciba el resultado de la red, éste se mostrará.
2. Cuando se selecciona el menú Opciones, se activa el menú Enviadas. Seleccione el menú Opciones en los menús de opciones del menú inferior. A continuación, aparecerán los menús Desactivar, Desactivar todo, Ver estado y Cambiar contraseña. El menú Desactivar desactiva el servicio de restricción tras introducir la contraseña de restricción del usuario. El menú Desactivar todo desactiva todos los servicios de restricción configurados en la red tras introducir la contraseña de restricción del usuario. El menú Ver estado permite a los usuarios ver la configuración de la red actual. Al seleccionar el menú Ver estado

Ajustes

se muestra el mensaje de solicitud, con una animación y el resultado de la operación cuando la red responde. El menú Cambiar contraseña permite a los usuarios cambiar la contraseña de restricción actual.

Desactivar todo

Permite seleccionar si se debe o no desactivar todo.

Números de marcación fija (Menú #.4.3)

▶ Activar/desactivar

- **Activado:** permite seleccionar si se debe o no activar FDN. Se requiere la autenticación de PIN2.
- **Desactivado:** permite seleccionar si se debe o no activar FDN. Se requiere la autenticación de PIN2.

- ▶ **FDN en lista:** muestra la lista FDN actual. Puede editar, añadir o eliminar números de marcación fija. Se requiere la autenticación de PIN2 para editar, añadir o eliminar la lista. La información de configuración se guarda en la USIM. La información guardada en la tarjeta USIM se utiliza cuando el FDN restringe las llamadas salientes.

Volumen de datos (Menú #.4.4)

Permite comprobar el volumen de datos enviados, recibidos y de todos los datos transferidos. Pulse la tecla de función izquierda para elegir la inicialización completa o la inicialización del tipo de volumen seleccionado.

La inicialización requerirá su código de seguridad.

Coste de llamadas (Menú #.4.5)

1. Esta función muestra el coste de llamadas de la última llamada y de todas las llamadas.
2. Para editar, pulse la tecla central [Editar] e introduzca el código PIN2.
3. Puede seleccionar Unidades o Moneda en Configurar coste de la llamada. Según la configuración, la tarjeta USIM y el operador, se muestra el coste de llamada durante la llamada.
4. En la configuración Definir límite, seleccione Activado para configurar el límite de coste. Cuando el coste alcance el límite que se ha configurado, no podrá realizar más llamadas.

Desvíos (Menú #.4.6)

Se ofrecen menús de desvío de llamadas de voz y videollamadas.

1. Cuando no hay desvíos de llamadas:

Puede introducir el número al que desea desviar una llamada directamente o buscarlo en la agenda. Si pulsa [Desvío], el teléfono enviará la solicitud al proveedor de servicio tras introducir el número. Mientras se espere la respuesta de la red, aparecerán el mensaje y la animación de solicitud.

2. Cuando se han configurado desvíos de llamadas:

Puede ver una lista de los desvíos de llamadas que ya se han configurado. Mientras se espere la respuesta de la red, aparecerán el mensaje y la animación de solicitud.

3. Menú Opciones

Después de activar el menú Todas llám. voz, seleccione el menú Opciones de la parte inferior de los menús para mostrar los menús Desactivar, Activar, Desactivar todo, Ver estado y Borrar lista.

El menú Ver estado muestra los ajustes de la red. Si se selecciona este menú, aparecerán el mensaje y la animación de solicitud. Cuando se reciba la información de la red, aparecerán los ajustes de red. Si se selecciona el menú Desactivar, los números de desvío de llamada registrados en la red se eliminarán tras la confirmación del usuario. El menú Borrar lista eliminará toda la lista de números de desvío.

Llamada en espera (Menú #.4.7)

Activa el servicio de espera. Al seleccionar este elemento, se muestra un mensaje y una animación de solicitud. Cuando responda la red, aparecerá el resultado de la operación.

Buzón de voz (Menú #.4.8)

Permite añadir o modificar el centro de buzón de voz.

Ajustes

Videollamada (Menú #.4.9)

Permite establecer la visualización de la pantalla al realizar o recibir una videollamada.

- ▶ **Utilizar imagen privada:** permite determinar si mostrar o no la imagen privada.
- ▶ **Seleccionar imagen privada:** permite seleccionar la imagen fija que se va a mostrar.
- ▶ **Espejo:** permite activar o no el efecto de espejo.

Ajustes comunes (Menú #.4.0)

Llamada rechazada

Permite establecer si desea rechazar las llamadas entrantes.

1. Seleccione Activado en el menú Rechazar para activar el rechazo de llamadas. Aparecerá el menú Rechazar lista.
2. Seleccione la opción deseada de rechazo de llamadas en el menú Rechazar lista.

Enviar mi número

- ▶ **Definido por red:** se configura con los ajustes predeterminados que haya determinado el proveedor de servicio.
- ▶ **Activado:** se configura para enviar el número del usuario cuando se realiza una llamada saliente.

- ▶ **Desactivado:** se configura para no enviar el número del usuario cuando se realiza una llamada saliente.

Maricación automática

Permite establecer la función de rellamada automática cuando se produce un error en el intento de llamada.

Modo respuesta

Permite establecer el método de respuesta. Puede elegir entre Pulse tecla envío, Deslizar arriba y Pulse cualquier tecla.

Alerta de minuto

Permite determinar si debe sonar un tono de un minuto cada minuto cuando esté al teléfono.

Modo de respuesta BT

- ▶ **Manos libres:** permite responder a una llamada con los auriculares Bluetooth si están conectados.
- ▶ **Teléfono:** si pulsa **[OK]** en el teléfono para responder a una llamada, puede hablar en el teléfono. Si pulsa la tecla de los auriculares Bluetooth para responder a una llamada, podrá hablar con los auriculares Bluetooth.

Ésta es la selección de modo de respuesta inicial. Asimismo, mientras habla, puede alternar entre el teléfono y los auriculares y viceversa.

Guardar nuevo número

Este menú permite guardar el número de teléfono al finalizar una llamada si el número no está guardado en la agenda.

Al cerrar la tapa

Permite establecer que la llamada finalice o no al cerrar el teléfono.

Ajustes de mensajes

Menú #.5

Para obtener información detallada, consulte la página 41.

Ajustes

Menú #.6

Para obtener información detallada, consulte la página 57. (Menú 8.8)

Conectividad

Menú #.7

Bluetooth (Menú #.7.1)

Conexión Bluetooth

Su teléfono dispone de tecnología inalámbrica Bluetooth incorporada que proporciona conexiones inalámbricas a otros dispositivos Bluetooth, como auriculares manos libres, ordenadores, PDA u otros teléfonos.

Puede, por ejemplo, mantener una conversación mediante un manos libres Bluetooth inalámbrico, o bien, navegar por Internet, de forma inalámbrica, mediante un teléfono móvil. También puede intercambiar tarjetas de visita, elementos de calendario e imágenes.

Nota

- Le recomendamos que el teléfono y el dispositivo Bluetooth que compartan la comunicación se encuentren en un radio de 10 metros. La conexión puede mejorar si no hay grandes obstáculos entre el teléfono y el otro dispositivo Bluetooth.

Ajustes

1. Primeros pasos

- **Menú** → **Ajustes** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Buscar disp**

Para utilizar la función Bluetooth, primero debe **Selec.**

2. Configuración de los ajustes de Bluetooth

- **Menú** → **Ajustes** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Ajustes**
- **Visib. de disposit.:** permite establecer [Visibilidad de mi terminal] en [Mostrar a todos] de forma que otros dispositivos puedan detectar el teléfono cuando estén buscando un dispositivo Bluetooth. Si selecciona [Oculto], los demás dispositivos no podrán detectar su teléfono cuando estén buscando un dispositivo Bluetooth.
- **Nombre dispositivo:** permite nombrar o cambiar el nombre de su teléfono tal y como aparecerá en otros dispositivos. El nombre de su teléfono se mostrará en otros dispositivos sólo cuando la opción [Visibilidad de mi terminal] se encuentre establecida en [Mostrar a todos].
- **Servicios admitidos:** permite ver la lista de dispositivos tales como auriculares o kits de manos libres admitidos por este teléfono con Bluetooth.
- **Mi dirección:** permite comprobar la dirección del dispositivo Bluetooth.

Nota

- ▶ Cuando el usuario emplea un dispositivo Bluetooth en el teléfono, pone en riesgo la seguridad del teléfono. Por tanto, recomendamos que la visibilidad de Bluetooth se establezca en Oculto después de la configuración o vinculación de dispositivos. En el caso de archivos entrantes mediante Bluetooth independientemente de los dispositivos vinculados, puede elegir aceptar o rechazar la conexión después de revisar los detalles del remitente.

3. Buscar y vincular nuevo dispositivo Búsqueda de un nuevo dispositivo

Puede buscar un nuevo dispositivo de la siguiente manera.

- **Menú** → **Ajustes** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Buscar dispositivo nuevo**

Vinculación de dispositivos

1. Para buscar un dispositivo Bluetooth que vincular, pulse **Añadir nuevo dispositivo**.
2. La pantalla mostrará **Buscando dispositivos**. Se encontrarán los dispositivos Bluetooth dentro de un radio de 10 metros.

3. Si se encuentran dispositivos Bluetooth, dichos dispositivos se enumerarán en la pantalla. Si no se encuentra ningún dispositivo, se le preguntará si desea volver a realizar la búsqueda.

4. Procedimiento de vinculación

Pulse **[OK]**. Aparecerá una ventana en la pantalla en la que se le pedirá que introduzca su contraseña.

Después de crear una contraseña (de 1 a 16 dígitos), el usuario del otro dispositivo debe introducir la misma contraseña para el realizar el vínculo. El usuario del otro dispositivo debe saber la contraseña con anterioridad para la autenticación.

Eliminación de dispositivos

1. Seleccione un dispositivo que desee eliminar en la pantalla Dispositivos vinculados.
2. Puede eliminar un dispositivo pulsando la tecla Eliminar o seleccionando Opciones → Eliminar. Para eliminar todos los dispositivos vinculados, seleccione Opciones → Eliminar todo.

Transmisión de datos con Bluetooth

1. Para transmitir datos de su teléfono a otro dispositivo Bluetooth, primero seleccione la aplicación en la que se encuentren guardados los datos de destino. Por ejemplo, para enviar los datos de Mis arch a otro dispositivo, seleccione Menú → Mis Cosas → Imágenes/Sonidos/Videos/Otros/Memoria externa → Seleccionar datos para transmisión → Enviar → Bluetooth

2. Transmisión de datos

1) Se muestra el dispositivo vinculado encontrado. Si el dispositivo que desea no existe en la lista, seleccione **[Actualizar]**.

2) Seleccione el dispositivo al que desee transmitir los datos entre los dispositivos de la pantalla y pulse **[OK]**.

3) Si el usuario del otro dispositivo selecciona **[Solicitud de conexión]**, se transmitirán los datos.

Ajustes

Sincronizar (Menú #.7.2)

Nota

- Este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Si su operador de red admite el servicio de sincronización, esta función de servicio sincronizará los datos de un teléfono y los de un servidor como, por ejemplo, Contactos, Calendario y Tareas, a través de una red inalámbrica.

Conexión USB (Menú #.7.3)

Puede activar el modo de conexión USB del teléfono para varios usos.

Si utiliza una función de almacenamiento masivo como la de una tarjeta de memoria USB, seleccione Almacenamiento masivo en este menú. La función de almacenamiento masivo está disponible sólo para la tarjeta de memoria externa.

Si utiliza un servicio de datos como la aplicación PC suite, seleccione Servicio de datos en este menú. Si utiliza la función Sincronizar música con Windows Media Player, seleccione la opción Sincronizar música en este menú. La función Sincronizar música sólo está disponible para contenido musical. Si no introduce la memoria externa en el teléfono, sólo utilizará la memoria interna al conectar el teléfono al ordenador.

Sin embargo, si el teléfono dispone de memoria externa, podrá utilizar las dos. Si desea sincronizar con la memoria externa, puede utilizar 'Memoria externa' como Almacenamiento principal. Si desea sincronizar con la memoria interna, puede utilizar 'Memoria interna' como Almacenamiento principal.

Use el teléfono como módem

Ahora Vodafone facilita la navegación Web y la recepción de correos electrónicos en su portátil o PC. Simplemente conecte el cable USB, y, a continuación, use el teléfono para conectarse a Internet de forma rápida.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que tiene una tarifa adecuada. De lo contrario, si descarga gran volumen de datos, por ejemplo, música o video, puede ocasionar muchos gastos.

- ▶ Simplemente conecte el teléfono al PC con el cable USB.
- ▶ Seleccione Comenzar la instalación del software de Internet al ordenador, denominado Internet al ordenador, y sus controladores y, a continuación, siga las instrucciones de la pantalla.
- ▶ La conexión integrada del móvil a Vodafone mediante el software del teléfono se instalará y comenzará automáticamente. Cuando haya encontrado una buena conexión de datos de Vodafone, podrá hacer clic en Conectar.
- ▶ Ya puede usar el navegador Web y los programas de correo electrónico normalmente. Cuando haya terminado, haga clic en Desconectar.
- ▶ Para conectarse a Internet la próxima vez, conecte el cable, el software comenzará automáticamente y ya estará listo para conectarse.

Nota

- ▶ Si el software no comienza automáticamente, compruebe que el modo de conexión USB del teléfono está establecido como Internet al ordenador. Para obtener más detalles, consulte el P74. Para conseguir más información, consulte la Web www.support.vodafone.com. Es necesario que su ordenador ejecute Microsoft® Windows Vista® o Microsoft XP® SP2.

Red (Menú #.7.4)

Seleccionar red

Seleccione entre **Automático** y **Manual**.

- ▶ **Automático:** busca automáticamente la red y registra el teléfono en ella. Esto se recomienda para obtener el mejor servicio y calidad.
- ▶ **Manual:** se muestran todas las redes 2G (GSM) y 3G (UMTS) actualmente disponibles y puede seleccionar una de ellas para registrarse. Si falla el registro de la red, todas las redes actualmente disponibles se muestran de nuevo y puede seleccionar cualquier otra para el registro.

Ajustes

Nota

- ▶ Cuando el teléfono pierda la red en modo manual, aparecerá un mensaje emergente en la pantalla inactiva para seleccionar la red disponible.

Modo de red

Puede establecer el tipo de red que se debe buscar al buscar redes en el menú Selección de red.

Listas preferidas

Si la red se busca automáticamente, puede agregar una red preferida a la que desee conectarse.

Perfiles de Internet (Menú #.7.5)

Este menú muestra los perfiles de Internet. Puede crear perfiles nuevos, eliminarlos o editarlos con el menú Opciones. Sin embargo, no puede editar ni eliminar las configuraciones predeterminadas en función de la variante del país.

Puntos de acceso (Menú #.7.6)

Este menú muestra la lista de puntos de acceso. Puede crear perfiles nuevos, eliminarlos o editarlos con el menú Opciones. Sin embargo, no puede editar ni eliminar las configuraciones predeterminadas en función de la variante del país.

Conexión GPRS (Menú #.7.7)

Si se selecciona el menú "Si está disponible", el teléfono se registrará automáticamente en una red GPRS cada vez que se encienda. Si se selecciona "Si necesario", se establecerá una conexión GPRS cuando se conecte a un servicio o aplicación WAP y se cerrará cuando finalice la conexión de la aplicación o WAP.

Ajustes del Navegador (Menú #.7.8)

Para obtener información detallada, consulte Menú 2.7

Ajustes de streaming (Menú #.7.9)

Para reproducir contenido de streaming puede establecer ajustes de red distintos.

Ajustes de Java (Menú #.8)

Perfiles

Permite ver la lista de perfiles y añadir un perfil a la aplicación Java.

Lista de certificados

Permite ver la lista de certificados para la aplicación Java.

Accesorios

Existen varios accesorios para el teléfono móvil. Puede seleccionar estas opciones según sus necesidades personales de comunicación.

Adaptador de viaje

Este cargador le permite cargar la batería cuando esté fuera de casa o de la oficina.



Controlador de auriculares



Batería estándar



Nota

- ▶ Utilice siempre accesorios LG originales.
- ▶ De lo contrario, la garantía puede quedar invalidada.
- ▶ Los accesorios pueden variar según la región: consulte a nuestro servicio local o agente para obtener más información.

Datos técnicos

General

Nombre de producto: KF310



Sistema: GSM900/DCS1800/PCS 1900/WCDMA

Peso neto: 67,5 g (sin batería)

Temperaturas ambiente

Máx.: +55 °C (normal)/+45 °C (en carga)

Min.: -10 °C

Declaración de Conformidad  LG Electronics	
Detalles del fabricante	
Nombre LG Electronics Inc	
Dirección LG Electronics Inc, LG Twin Tower 25, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu (Seul), Corea 150-721	
Detalles del producto	
Nombre del producto GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 / W-CDMA Terminal	
Modelo KF310	
Empaques LG	
C E 0168	
Detalles de Estándares Reportados	
Regulación R&TTE 1999/5/CE EN 301 488-1 V1.6.1, EN 301 488-2 V1.3.1 EN 301 488-1 V1.2.1, EN 301 488-24 V1.3.1 EN 301 511 V9.0.2 EN 301 908-1 V2.2.1, EN 301 908-2 V3.2.1, EN 300 328 V1.6.1 EN 50369EN 50369:2001 EN 60950-1: 2001	
Información Adicional	
Declaración	
Prometo bajo nuestra entera responsabilidad que el producto mencionado arriba al cual esta declaración se refiere, cumple con los estándares y directivas anteriormente mencionadas.	
Nombre	Fecha
Sung-Hyun Ji/Director	31 Mar. 2008
	
Pena del representante	
LG Electronics Inc, Oficina de Amsterdam Vialemonstr 15, 1327 AF Almere, Países Bajos Tel: +31-36-947-8940, Correo electrónico: esed@lg.com	

HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

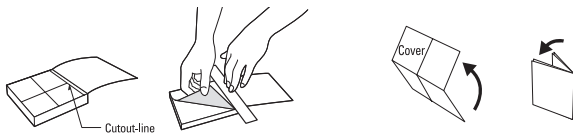
How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.

How to fold

Fold Quick Reference Guide along the perforated line so that the cover faces upwards as illustrated below.





KF310

QUICK REFERENCE GUIDE

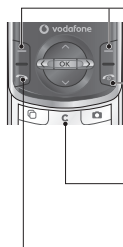
WELCOME AND THANK YOU FOR CHOOSING
LG MOBILE PHONE

This guide is the instruction for foreigners.

Parts of the phone



1. Earpiece
2. Navigation keys
 - ▶ In standby mode:
 - ◀ Messaging
 - ▶ Calendar
 - ⌂ Profiles popup
 - ☎ Contacts list
 - ▶ In menu: Navigates menus.
3. OK (Confirm) key
4. Multitasking key
5. VGA camera
6. LCD screen
7. Camera Hot key
8. Alpha numeric keys




- Left soft key/ Right soft key**
Performs the function indicated at the bottom of the display.
- Call End key**
 - ▶ You can end a call.
 - ▶ You can go back to standby mode by pressing this key when in a menu.
- Clear key**
Press once to delete a character.
- Send key**
 - ▶ Dials a phone number and answers a call.
 - ▶ In standby mode: Shows a history of calls made, received, and missed.

Entering Text

You can enter alphanumeric characters using the keypad. For example, storing names in Contacts, writing a message, creating a personal greeting or scheduling events in the calendar all require entering text.

The following text input methods are available with the handset.

T9 mode

Each key on the keypad has more than one letter. The T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode. This is sometimes known as predictive text. If you press  key for a long time, you can activate or cancel T9 mode.



ABC mode

This mode lets you enter letters by pressing the key labelled with the required letter once, twice, three or four times until the letter is displayed.

123 mode (Number mode)

Type numbers using one keystroke per number.

Vodafone live!

Vodafone live!

You can launch the web browser and access Vodafone live!

Enter address

You can manually enter a URL address and access the associated web page.

Sending Text/ Multimedia Message

You can write and edit a message containing a combination of text, image, video and audio.

1. Enter your message in the Message field.
2. Press the right soft key [Close] to exit the menu or go to previous menu after setting submenus.
3. Press the confirmation key [Send] to send the message. The message will automatically be saved in the Sent Items folder. If the message has not been sent, it will remain in the Outbox with a failed status.

Bookmarks

You can store frequently accessed or favourite URLs/Pages.

Send, Add new, Edit, Mark/Unmark or Delete operations can be performed on Bookmarks. Several preconfigured URLs are stored as bookmarks.

RSS reader

RSS reader provides news updates for the websites registered on your phone.

Saved pages

The phone can save the page on display as an offline file. Up to 20 pages can be saved.

History


You can view the list of the pages you've already connected.

Browser settings


You can change the settings for browser connectivity and display.

Using the Camera






Still camera


This application enables you to take a still picture. You can take a picture in the size you want, and use it for the address book photo, home screen and other more general purposes. Once taken, the picture can be sent by Message, Email or Bluetooth .





- 1 Brightness: From -2.0 to 2.0 in 0.5 intervals. The higher the level, the brighter the screen.
- 2 Press  to take a picture.

1. Press the left soft key to access Options and set the desired environment as follows.

- ▶ Move between the options menus with  / .
- ▶ Select the desired value with  /  and confirm the selection with .

2. After finishing all the settings, press the right soft key  [Close].

3. Focus the camera on what you want to take and press .


4. Press  to save the picture. It is saved in the Images folder of My stuff.

Video camera

This application enables you to record a video clip. You can play and watch a saved video file in this menu. Once recorded, a video clip can be sent by Message, Email or Bluetooth.

2. After finishing all the settings, press the right soft key [Close].

3. Focus the video camera on what you want to record and press .

4. Press  to save the video. It is saved in the video folder of My stuff.

Music


Recently played

A list of tracks you have listened to recently.






All tracks

You can view all the music files stored in the phone/external memory.



- 1 **Brightness:** From -2.0 to 2.0 at 0.5 intervals. The higher the level, the brighter the screen.
- 2 Press the  to record the video.

1. Press the left soft key to access Options and set the desired environment as follows.

- ▶ Move between the options menus with  / .
- ▶ Select the desired value with  /  and confirm the selection with .

Playlists

You can create your own playlists by choosing tracks from the All tracks menu list.

Artists

You can view and play music sorted by Artists.

Albums

You can view and play music sorted by Albums.

Genres

You can view and play music sorted by Genres.

Shuffle tracks

If you want to play the music continuously and randomly, select this option.





TARJETA DE GARANTÍA

- 1.-Guarde durante todo el período de garantía esta tarjeta debidamente cumplimentada y sellada por la tienda junto con la factura de compra.
- 2.-Cuando requiera cualquier servicio de reparación deberá mostrar esta tarjeta de garantía.
- 3.-Para cualquier información sobre nuestros productos, nuestra compañía, o si tiene cualquier duda o quiere hacer alguna consulta puede hacerlo a través de nuestras web o nuestra línea de atención al cliente.
- 4.-Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de garantía.

CERTIFICADO DE GARANTIA COMERCIAL (Telefonía)

REQUISITOS PARA LA VALIDEZ DE LA GARANTIA

1. La presente garantía sólo ampara productos oficiales importados por LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., y para beneficiarse de la misma deberá:
 - 1.1. En el periodo pre-venta (tienda), ésta deberá reflejar modelo del aparato e IMEI del mismo.
 - 1.2. En el periodo de Garantía Comercial (Usuario), será REQUISITO IMPRESCINDIBLE adjuntar junto a la presente Garantía Comercial debidamente cumplimentada y sellada por el establecimiento, el original del tiquet o factura de compra con IMEI mecanizado y que identifique el modelo de aparato.
2. Los beneficios de la garantía sólo serán válidos si se utilizan los Servicios Técnicos Autorizados que LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. tiene establecidos en su Red de Asistencia Técnica.
3. El aparato debe ser utilizado de conformidad con las instrucciones que se detallan en su manual.

COBERTURA DE LA GARANTIA

- La garantía se aplica a los modelos de Teléfonos Móviles de marca LG. El periodo de garantía es el siguiente:
 - Dispositivo móvil (terminal): 24 meses
 - Batería y otros consumibles: 6 meses
 - Accesorios: 24 meses
 - Medios o soporte de software (CD –roms, tarjetas de memoria, etc): 90 días
- La aplicación de la garantía comienza a partir de la fecha de adquisición (fecha de factura de compra).

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA

- Incumplimiento de cualquiera de los requisitos del punto anterior.
- Todo componente o accesorio interior o exterior del aparato, que no esté especificado e incluido en este certificado de garantía.
- Las puestas en marcha y demostraciones de funcionamiento al usuario, configuración de sistemas.
- El desgaste normal por uso (incluido el de baterías, lentes de cámaras, pantallas, auriculares o manos libres externos).
- Si la avería es producida por incendio, inundación, humedad excesiva, agentes meteorológicos, golpeo, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.
- Los daños por el mal trato, incluso los de transportes, que deberán reclamarse en presencia del personal de la Compañía de Transportes, por lo que conviene inspeccionar los paquetes antes de conformar los albaranes de entrega correspondientes.
- Las averías producidas por rotura física, tales como carcasas, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores y similares.
- Los productos por mal uso al no atender las instrucciones de funcionamiento y manejo que se adjuntan con cada aparato.
- Por la utilización de accesorios no adecuados en el aparato.
- Los aparatos que no llevan identificado número de IMEI y N° de Serie o que éstos hayan sido alterados o borrados o no coincidan con el número expresado en el certificado de garantía o factura de compra.
- Si el aparato es reparado o manipulado (tanto software como hardware) por personal no autorizado por LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA.
- Los trabajos de mantenimiento propios de cada aparato, cualquiera que sea su periodicidad.
- Cuando la avería la produzca un componente o accesorio interno o externo al aparato no incluido o especificado en este certificado de garantía o los problemas inherentes a la unión de IMEI-Número de Abonado para la activación en la Red.

NOTA IMPORTANTE

- La presente garantía comercial no afecta a los derechos que dispone el usuario conforme a las previsiones contenidas en el RDL 1/2007 de 16 de Noviembre de 2007 (BOE 287 de 30 de Noviembre de 2007), frente a la garantía por falta de conformidad del vendedor, que son independientes y compatibles con la presente garantía.
- De acuerdo con lo previsto en el Título V, del RDL 1/2007, el usuario tendrá derecho a exigir al vendedor, y/o al productor en los casos determinados en la Ley, la reparación y sustitución del producto, e incluso, en su caso, la rebaja en el precio o la resolución del contrato si ello no fuere desproporcionado.

- El titular de la Garantía Comercial disfrutará de los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento, para todo el territorio nacional.
- Para reclamar los derechos y coberturas que se contienen en el presente documento el usuario dispondrá de la vía de comunicación con nuestro número de Atención al Cliente, por escrito dirigido a las Oficinas Centrales o Central de Servicios Técnicos y por la vía de jurisdicción ordinaria.
- Durante el tiempo que dure la reparación, no se abonarán daños y perjuicios por el tiempo que el aparato esté fuera de servicio.
- LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A. no se hace responsable de los daños que un aparato pueda causar a elementos externos.

PROTECCIÓN DE DATOS DE CARACTER PERSONAL

- De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, le informamos que los datos personales solicitados, todos ellos obligatorios para la prestación del servicio de Garantía Comercial, serán incorporados a un fichero/s debidamente inscrito/s en el RGPD cuyo responsable es LG ELECTRONICS ESPAÑA, S.A., con la finalidad de prestarle el servicio, así como para mantenerle informado de productos o servicios similares. Usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un escrito firmado, acompañado de fotocopia de su DNI, a la dirección Europa Empresarial, Edif. Madrid, Ctra. N-VI, Km. 24, Las Rozas (28230 Madrid).

DIRECTORIO DE CONTACTOS LG

902.500.234

Este es nuestro número de atención al cliente para cualquier tipo de consulta, reclamación o para requerir asistencia técnica.

<http://es.lgservice.com>

A través de esta web podrá descargarse manuales, actualizaciones de SW y realizar consultas técnicas por e-mail.

www.lge.es

Esta es nuestra página corporativa donde podrán encontrar información sobre nuestra compañía.

OFICINAS CENTRALES LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Complejo Europa Empresarial
Edificio Madrid
Ctra. Nacional VI, Km. 24
(28230) Las Rozas- MADRID
Tel: (+34) 91211.22.22
Fax: (+34) 91211.22.46

CENTRAL DE SERVICIOS TÉCNICOS LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.

Pol. In. El Oliveral Sector 13
Parcela 27 A
(46190) Ribarroja del Turia - VALENCIA
Tel: (+ 34) 902 500. 234
Fax: (+34) 96 305.05.01

DATOS DEL USUARIO Y DEL PRODUCTO

NOMBRE Y APELLIDOS:

DOMICILIO:

C. POSTAL:

POBLACIÓN:

PROVINCIA:

TELÉFONO:

FECHA DE COMPRA:

MODELO:

Nº DE IMEI:

SELLO DEL ESTABLECIMIENTO:

RELLENAR TODOS LOS DATOS POR EL ESTABLECIMIENTO O TIENDA EN EL MOMENTO DE LA COMPRA